UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
UKRAINIAN NEWS
10967 - 97 Street,
Edmonton, Alberta, Canada.
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного понеділка
в Едмонтоні, Алберта
Річна передплата в Канаді — $3.50
Поза Канадою — — — — — $4.00
Зміна адреси: 10 центів

No. 34. Vol. XXVII. Edmonton, Alberta, Monday, August 30, 1954. Едмонтон, Алберта, понеділок 30. серпня 1954. Число 34. Рік XXVII.

Засліплена Франція гробокопателем Европейської Оборонної Спільноти

Тому тиждень відбулася в Брюсселі конференція Франції, Італії, Бельгії, Голяндії, Німеччини і Люксембурґу. Конференцію скликано на бажання французького уряду, який запропонував зміни в пакті про спільну оборону Західної Европи перед майбутньою аґресією Росії. Цей пакт, що Франція перша його запропонувала в 1950 р., вже ратифікували парляменти Бельгії, Голяндії, Західної Німеччини і Люксембурґу. Не ратифікували тільки Франція, головний член пропонованого союзу, і покищо Італія. Премієр Мендес-Франс повідомив інші пять держав, що французький парлямент переведе ратифікацію пакту тільки під умовою, коли інші члени згодяться на зміни в ньому, запропоновані Францією. Ті зміни в пакті були б такі:

1. Европейська Армія не буде мати понаднаціонального характеру. 2. Франція або кожна інша держава матиме право вийти з Европейської Оборонної Спільноти, коли б Німеччина обєдналася, або коли б Британія забрала свої війська з континенту. 3. Німецькі війська не мали б права стояти на французькій землі, зате французькі війська залишилися б на території Німеччини. 4. Німці не мали б права підвищувати в ранґах своїх офіцерів найменше чотири роки. Ці та інші зміни, пропоновані Францією, надали б Франції право вета від усіх рішень спільної команди Европейської Армії. Таке розводнення пакту рівняється знищенню спільної оборони Европи.

Плян Франції зустрівся з рішучою опозицією інших пятьох членів. Вони однодушно його відкинули. Опинившись перед такою однодушністю партнерів Европейської Оборонної Спільноти, Мендес-Франс необхідно потребував підтримки від Злучених Держав і Британії, тому виїхав до Лондону на конференцію з Чорчилом та Іденом. У Лондоні йому сказали, що коли Франція відмовиться від ратифікації пакту в теперішній його формі, то Британія (і Злучені Держави) проголосять суверенність Німеччини. Суверенна Німеччина зможе тоді створити свою армію на державно-національній базі і власний генеральний штаб, чого французи понад усе бояться і чого можна оминути, створивши спільну европейську армію.

У Злучених Державах поступок Франції викликав дуже сильне невдоволення і відносини між Америкою і Францією ніколи не були гірші від часу війни (уряду у Віші), як тепер.

В половині минулого тижня премієр Мендес-Франс заявив, що він віддасть справу пакту европейської оборони і спільної армії під вирішення французького парляменту в його первісній формі. Уряд не буде дораджувати парляментові, щоб він той плян одобрив, ні відмовляти. Парлямент почав дебату над цією справою 28-го серпня і все вказує на те, що він відмовиться його ратифікувати. Вмивши руки від справи, Мендес сказав, що прийняття або відкинення пакту уряд не буде вважати справою довіря або недовіря. Однак у самій раді міністрів виринув гострий конфлікт і шістьох міністрів загрозили, що вони вийдуть з уряду, не погоджуючись з політикою премієра.

ПРЕМІЄР ЛУЇ СТ. ЛОРАН, зліва, губернатор нюйоркського стейту Томас Дюї, посередині, та онтерійський премієр Леслі Фрост, справа, роблять перший викоп землі, започатковуючи роботу над будовою великої електрівні на ріці Ст. Лоренс.

ВІСТІ З ЄПАРХІЙ

З ЕДМОНТОНСЬКОГО ЕКЗАРХАТУ

5. вересня. Архиєрейське посвячення хрестів на новозбудованій церкві св. Володимира в Летбридж, Алберта.

12. вересня. Архиєрейська св. Літургія й участь у Катехитичному Конґресі в Калґарах, Алберта.

19. вересня. Архиєрейська св. Літургія з приводу празника св. Йосафата в Едмонтоні.

26. вересня. Архиєрейське посвячення угольного каменя у новозбудованій церкві в Кемлупс, Брит. Колюмбія.

Конкурс на прийняття студентів до Духовної Семінарії

Апостольський Екзарх Західної Канади подає до відома, що приймає до Семінарії студентів, які бажають присвятитися духовному званню і працювати як священики для українського народу. Кандидати на священиків мусять мати закінчену вищу школу, гай скул, бути здоровими, побожними й ідейними юнаками. Зголошення пересилати на адресу:

Bishop's Chancery, 6240 Ada Boulevard, Edmonton, Alberta.

З САСКАЧЕВАНСЬКОГО ЕКЗАРХАТУ

5. вересня. Архиєрейська Служба Божа в Кридорі, год. 10. рано. Архиєрейський Молебень у Величко, год. 5.30 попол.

12. вересня. Архиєрейська Служба Божа в Єллов Крік, год. 10. рано. Архиєрейський Молебень у Ст. Джулієн, год. 5.30 пополудні.

Студенти до Духовної Семінарії

Студенти по закінченні університету або гай скул, які бажають присвятитися станові духовному та ідейно працювати для Христової Церкви і свого українського народу, можуть вносити прохання до Єпископської Канцелярії в Саскатуні в справі прийняття до Духовної Семінарії. Бажані вимоги такі: 1. закінчення гай скул; 2. добрий стан здоровя; 3. релігійно-моральне виховання. Адреса:

Bishop's Chancery, 866 Saskatchewan Crescent East, Saskatoon, Sask.

ЗАВОРУШЕННЯ В БРАЗИЛІЇ ПО СМЕРТІ ПРЕЗИДЕНТА

Жетуліо Варґас, 71-літній президент Бразилії, відобрав собі життя вистрілом у серце після того, як 58 генералів примусили його зректися уряду. Варґас застрілився у своїй палаті в присутності начальника штабу армії. Варґас був президентом Бразилії від 1930 до 1945 р., коли офіцери примусили його уступити від влади. В 1951 р. він прийшов до влади знову.

Тіло Варґаса відвезли літаком із столиці Ріо де Жанейро до південної Бразилії, де його поховали. Католицька Церква відмовила християнського похорону президентові-самовбивникові.

Домовину з тілом Варґаса провожало на летовище в Ріо де Жанейро 500,000 осіб. По відлеті літака вибухли заворушення в столиці. Цивільне населення старалося напасти на палату міністерства летунства. Літунські високі офіцери були тими, що перші збунтувалися проти Варґаса. В сутичках з військом згинули три особи і 30 було ранених.

Переворот у Бразилії мав характер військового путчу. Владу президента перебрав заступник Варґаса.

Бразилія має 54,000,000 населення і є найбільшою державою в Південній Америці.

Противритійські заворушення в Греції

В Атенах і в Сальоніках (Солуні) відбулися масові протибритійські демонстрації, в яких було 78 ранених, в тому 27 поліцаїв. В Атенах демонструвало 100,000 греків перед британійською амбасадою і стільки саме в Сальоніках перед британійським консулятом. В Атенах заступили дорогу демонстрантам військо, танки і 6,000 змобілізованої поліції. Підчас заворушень було арештованих 150 демонстрантів.

Демонстранти підносили оклики в роді "Геть з Британією" і домагалися прилучення до Греції острова Кипру. Закордонний міністер Киру сказав, що грецький уряд звернувся до Обєднаних Націй з проханням, щоб вони визнали, що спір за Кипр є "міжнароднім питанням".

У відповідь Британія ще раз ствердила свою суверенність над Кипром, важливим стратегічним островом, що після евакуації Суезу британійцями став єдиною британійською військовою базою у східній частині Середземного моря.

Чого хоче червоний Китай

Диктатор червоного Китаю Мао Тсе-тунґ провів три години на розмові з Клементом Етлі, провідником групи британійських лейборитів, які звиджують червоний Китай, і просив їх, щоб вони вжили свого впливу і впливу своєї партії в такому напрямі:

1. Щоб Злучені Держави відкликали свою военну фльоту з моря між Формозою і Китаєм. 2. Щоб Злучені Держави перестали озброювати Японію і Західну Німеччину. 3. Щоб Злучені Держави перестали вести протикомуністичну політику.

Іншими словами, щоб Злучені Держави не стояли на шляху комуністам до підбою і поневолення світу.

В добре поінформованих колах говорять, що Етлі висловив бажання свої і своєї партії, щоб державні провідники СССР і червоного Китаю, докладніше: Маленков і Мао Тсе-тунґ, приїхали на відвідини до Англії.

Австрійці накидаються на західні потуги

Частина австрійської преси гостро накинулася на високих комісарів західних потуг в Австрії за те, що вони заложили спротив проти деяких законів, які прийняв австрійський парлямент. Згадана преса твердить, що західні потуги на спілку з комуністами в Австрії викликують своєю поведінкою ненависть австрійців.

Рада аліянтів (зложена з високих комісарів Америки, Англії, Франції і СССР) одноголосно відкинула два австрійські закони, на підставі яких покарані давніше колишні нацистівські урядовці мали одержувати платню як емерити. Високі комісари є тої думки, що наперед треба дати відшкодування жертвам нацистів, а потім уже й самим колишнім нацистам.

Ще один утік до Східної Німеччини

Слідом за д-ром Йоном, шефом німецької контррозвідки, втік до Східної Німеччини ще й Карл Шмідт-Вітмак, член християнсько - демократичної партії канцлера Аденавера. Шмідт був членом двох важливих парляментських комітетів і як такий знає багато дуже важних державних тайн. Як членові тих комітетів йому відомі тайні справи західно-европейської оборони і тайни внутрішньої німецької політики, як озброєння Західної Німеччини, підпільна робота західно-німецького уряду у Сх. Німеччині й ін. В урядових колах у Бонн заявили, що нова втеча до комуністів є тяжким ударом для західно-німецької республіки.

Стверджено, що совєтська розвідка у Сх. Німеччині працює інтенсивно, щоб намовити до дезерції багато інших важних осіб у західно-німецькій державній адміністрації.

Англійські лейборити бенкетують з комуністами

Поїздка провідників англійської робітничої партії Етлія, Бевена та шістьох інших до Москви і червоного Китаю викликала сильне невдоволння в Англії. Велика більшість англійської преси і публичної опінії різко осуджує похвали лейборитських прочан на адресу комуністів при гойно заставлених бенкетових столах у Кремлі і в Пекіні. Видно, що колишній британійський премієр Етлі та його товариші вже переступили межі гостинної чемности, коли премієр Чорчил скликав у Лондоні надзвичайне засідання кабінету в справі заяв Етлія і Ко. Після засідання видано заяву, що Етлі не сконтактувався з урядом перед своїм виїздом до комуністичних країв. Іншими словами: уряд не має нічого спільного з поїздкою лейборитських провідників та з їх заявами в СССР і в Китаю. Колишній підсекретар закордонних справ лорд Вансітарт порівняв лейборитську місію "доброї волі" до комуністичного Китаю з поїздкою кол. премієра Чемберлейна до Гітлера в Мюнхен перед вибухом другої світової війни.

Клопоти Аденавера

Канцлер Аденавер перервав свій вакаційний побут у Шварцвальді і поспішив до Бонну, де хоче полагодити найбільшу кризу, яка заіснувала в його пятирічному проводі в закордонній політиці. Перед виїздом із Шварцвальду він скликав своїх дорадників і провідників партій своєї коаліції до Бонну, де відбудеться спеціяльне засідання кабінету.

Три пекучі питання закордонної і внутрішньої політики мусять бути полагоджені: нова загроза для плянів ЕОС через ті зміни, що їх запропонував Мандес-Франс, справа д-ра Йона і вкінці масовий страйк західно-німецьких робітників, які домагаються вищих платень.

ФИЛИПИНЦІ АРЕШТУВАЛИ 6,000 ІНДОНЕЗІЙЦІВ

Президент Филипин Рамон Меґсейсей і його уряд уміють краще боротися з комуністичними агентами, як перечулені на тлі "демократичних свобід" західні уряди.

Меґсейсей, затривожений масовим напливом чужих комуністів до Филипин, наказав війську заарештувати 6,000 індонезійців, які прибули до краю нелегально. Військо наказ виконало і 6,000 чужих комуністичних аґентів опинилися за дротами.

Комуністична партія у Злучених Державах нелеґальна

Американський конґрес ухвалив закон, який позбавляє комуністичну партію законних прав. Сенат одобрив законопроект одноголосно, палата репрезентантів 265 голосами проти 2. Президент Айзенгавер підписав бил, який з тою хвилиною поставив комуністичну партію в Злучених Державах поза законом. Закон, між іншим, позбавляє прав також ті робітничі юнії, що їх опанували комуністи. Кожний член якоїнебудь організації, яка є групою комуністичної акції, підлягає автоматично карі на основі закону про внутрішню небезпеку.

НОВИЙ ПРЕЗИДЕНТ ПАРАҐВАЮ

В Параґваї обрано новим президентом генерала Стресснера. На торжество інавґурації Стресснера прилетів був арґентинський диктатор, президент Перон.

АМЕРИКАНЦІ ЕВАКУЮТЬ 100,000 ІНДОКИТАЙЦІВ

Злучені Держави вивезуть своїм коштом і своїми кораблями 100,000 осіб з північного Індокитаю, який незабаром дістанеться під владу комуністів. Втікачі будуть поселені в південнім Індокитаю.

ЗРІСТ СОВЄТСЬКОЇ ВОЄННОЇ ФЛЬОТИ

Британійська адміралїція сказала, що велика програма будови воєнно-морської фльоти СССР доведе до того, що в 1957 р. Росія буде мати 30 кружляків, 150 протиторпедовців, 500 моторових торпедових лодок, 1,000 міноловців, 300 ескортових і чимало патрульних суден, в додатку до 500 субмарин і 4,000 власних літаків.

КАНАДА ВІДКЛИЧЕ СВОЮ БРИҐАДУ З КОРЕЇ

В урядових колах в Оттаві заявили, що Канада виведе ступнево свою 6,000-ну бриґаду з Кореї. Поворот до Канади зачнеться в найближчих місяцях. У Кореї залишиться тільки невелика частина канадійців.

ЛИЦЕМІРСТВО КОМУНІСТИЧНОГО ПРИСЛУЖНИКА

Д-р Йон сказав недавно на пресовій конференції у східному Берліні, безпосередньо після своєї втечі до большевиків, м. ін. таке: "Моя совість збудилася у відношенні до нацистів тоді, коли міністер внутрішніх справ Фрік наказав був зняти хрести й образи святих із шкільних заль, і на їх місце повісити портрети Гітлера. В моїй дальшій боротьбі проти нацистів я пішов за голосом своєї збудженої совісти і цей голос привів мене сюди" (себто до большевиків).

ВТЕКЛИ ЩЕ ДВА ПОЛЯКИ

Два молоді поляки втекли з Польщі човном через Балтик. Веслуючи впродовж 48 годин по бурхливому морі, вони дістались до рибальської оселі Сосе на данському острові Борнгольм, звернули на себе увагу першого авта, що його побачили, і просили відвезти їх на поліцію, де звернулися з просьбою признати їм право азилю.

РОЗБИВСЯ ЛІТАК НА МОРІ З 23 ОСОБАМИ

Літак голяндської пасажирської літунської компанії, що летів з Ню Йорку до Амстердаму, впав у Північне море недалеко голяндського побережжя і розбився. На літаку було 14 пасажирів і 9 осіб обслуги. Всі згинули. Капітаном літака був колишній едмонтонець кап. Чарлс Гарман.

Повінь залила святиню в Ірані з 2,000 прочан

Вівторок минулого тижня був святковий день в іранськім місті Фарагсад. До мусулманської святині з'їхалося й зійшлося понад пять тисяч вірних з містечка і довколишніх сіл, щоб підтвердити завіт миру з Аллахом. Вночі прочани примістилися на спочинок на площі довкола святині.

Опівночі зірвалася жахлива буря з громами і хмароломом. З близького яру покотилися на площу маси води і в кількох мінутах стало на ній озеро. Дві тисячі прочан схоронилося в святині, інші порозбігалися. Прийшла друга й третя хвиля і звалила святиню. Під румовищами і серед води згинули всі 2,000 осіб, в тому й багато дітей. Один чоловік утратив цілу свою родину з 12 осіб.

ВЕЛИКА ПОВІНЬ В ІНДІЇ

Повені в північній Індії залили тисячі квадратових миль. Тисячі сіл опинились під водою, тисячі людей живуть на дахах, деревах і горбах. Повінь, найбільша за людської памяті, діткнула 5,000,000 осіб.

АЛБЕРТА МАЛА В ТРЬОХ МІСЯЦЯХ $53,430,654 ПРИХОДУ

Приходи албертійського уряду в першому кварталі фінансового року осягнули рекордову суму — $53,430,654. Надвишка приходу над видатками дала суму $17,425,773. Завидний рекорд.

МЕНШЕ ПРАЦІ — БІЛЬШЕ БЕЗРОБІТТЯ

19. червня ц. р. було зайнятих в Канаді при праці 5,171,000 осіб. При кінці липня було вже тільки 4,891,000, отже втратило працю 280,000 осіб.

ПОМЕР ГУГО ЕКЕНЕР

14. серпня помер у Німеччині на 86. році життя д-р Гуго Екенер, славний німецький учений у ділянці авіяції. Екенер обстоював, що не літак, але бальон-повітреплав, наповнений ґазом, що легший від повітря, повинен стати головним знаряддям авіяційного транспорту. Але цей відомий творець бальонів "Цепелінів" провалився зі своєю теорією. Повітреплави-бальони показалися небезпечними. 1923 року грім вдарив у летячий французький повітреплав, наповнений воднем. Згинуло 52 людей. 1930 р. розбився над Францією британійський повітреплав "Р-101" із 46 людьми. 1933 р. коло побережжя Ню Джерзі розбився американський повітреплав "Акрон" із 73 людьми. 1937 р., над Лейкгирст, Н. Дж., розбився німецький цепелін "Гінденбурґ" із 30 людьми. Після цього повітреплави-бальони Екенерового типу мабуть раз-на-завжди втратили свою популярність і загальне пристосовання в авіяції.

КАРНАВАЛ УКЮ ЗАХІДНОЇ КАНАДИ. — КОРОНАЦІЯ КОРОЛЕВИ ТА РОЗІГРАВКА ВИГРАШІВ

ВІДБУДЕТЬСЯ В СУБОТУ 4. ВЕРЕСНЯ Ц. Р. В ЕДМОНТОНІ

Програма:

Год. 6.30 вечора: Спільна вечеря для всіх контестанток у Роял Джордж Готелі в Едмонтоні (вечірній одяг) та подання до відома порядку вечора.

Год. 9. вечора велика забава з танцями в залі Українського Народнього Дому в Едмонтоні.

В год. 11. підчас забави відбудеться проголошення королеви карнавалу та її коронація. Після цього вручення квітів і нагород усім контестанткам.

По коронації спільна світлина всіх контестанток і кожної зокрема. Відтак розіґравка карнавалових тикетів.

КАРНАВАЛОВИЙ КОМІТЕТ.

Ваша передплата вийшла . . .

ПРОВІРЮЮЧИ ЛІСТУ ПЕРЕДПЛАТНИКІВ "УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЕЙ" МИ ЗАВВАЖИЛИ, ЩО ПЕРЕДПЛАТА ЗНАЧНОЇ ЧАСТИНИ НАШИХ ЧИТАЧІВ УЖЕ ВИЙШЛА АБО ВИЙДЕ В НАЙБЛИЖЧОМУ ЧАСІ. ВИДАВАННЯ ЧАСОПИСУ ВИМАГАЄ ВЕЛИКИХ ВИДАТКІВ. КОЛИ Ж ПЕРЕДПЛАТНИКИ НЕ ВІДНОВЛЯЮТЬ СВОЄЇ ПЕРЕДПЛАТИ В НАЛЕЖНОМУ ЧАСІ, ВОНИ СТВОРЮЮТЬ ВЕЛИКІ МАТЕРІЯЛЬНІ КЛОПОТИ ДЛЯ ЧАСОПИСУ.

ЗАДОВЖЕНИХ ПЕРЕДПЛАТНИКІВ НАПОМИНАЄМО І ПРОСИМО, ЩОБ ДОВШЕ НЕ ОТЯГАЛИСЯ, НЕ ВІДКЛАДАЛИ, А ТАКИ ЗАРАЗ ПРИСЛАЛИ СВОЮ НАЛЕЖИТІСТЬ. ВІДНОВІТЬ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ НЕГАЙНО!

АДМІНІСТРАЦІЯ "УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЕЙ".

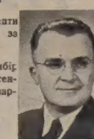
ВАШІ АПТИКИ В ЕДМОНТОНІ ВІД 1932 РОКУ

Василь Середа, B.Sc.

Виповняємо лікарські рецепти з найбільшою увагою і за уміркованою оплатою.

Маємо на складі великий вибір Аптичних Препараторів, Патентовані Медицини й Ветеринарські Ліки.

Полагоджуємо лікарські рецепти поштою.



Степан Середа, PHm.B.

ПОЯВИЛАСЯ І ПРОДАЄТЬСЯ

Нова медицина -- Ana Baume

Кожний дім повинен мати цю чудову масть, вироблену досвідченими аптикарями. Багато людей пробували вже цю масть з дуже добрими успіхами. Ця науково спрепарована масть — усуває біль ревматизму, невральгії, біль крижей, сіятики, перестуди грудей, рук, крижей і ніг. Не терпіть довше! Ціна — 2 унції $1.50; 4 унції — $2.75. Ще нині вишліть замовлення з Моней Ордером або на СОД до:

SEREDA DRUGS LTD. WESTERN PHARMACY

Northgate Bldg., 10047 Jasper Ave. Phone 25398 .. Edmonton, Alta. або 10310 - 101 St., Phone 22645

УКРАЇНСЬКІ ПОХОРОННІ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ

В години смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого, звертайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамуванню і в закупленню домовини та нагробних хрестів до:

PARK MEMORIAL FUNERAL DIRECTORS

9709 - 111th Ave. Phones 22331 and 41633 . Edmonton. Alta

Відділи в таких містах:

Vegreville, Alta., Phone 11 Lamont, Alta., Phone 53

Smoky Lake, Alta. Myrnam, Alta. Vilna, Alta.

В. М. СМОЛИК, управитель.

Ті що Помагають Українським Вістям

РЕДВОТЕР, Алта.: З похорону бл. п. Івана Пухаліка (на заклик п. В. Смолика) 34.71
МИРНАМ, Алта.: З уродин п-ні Марії Кицей 26.50
НОРКВЕЙ, Саск.: З 10-річчя священства Вел. о. В. Фляка 21.90
ВЕГРЕВИЛ, Алта.: З похорону бл. п. Теодора Дмитрова 20.00
САСКАТУН, Саск.: З весілля п-ва Василя й Ірини Ковалюків 16.70
ТРАНСКОНА, Ман.: З похорону бл. п. Івана Шейки 16.00
РІДЖАЙНА, Саск.: З поминального обіду по бл. п. Агафії Півашук 15.50
ОРЛОВ, Саск.: З похорону бл. п. Михайла Скопика 15.00
СТ. МАЙКЕЛ, Алта.: З 25-річчя подружжя п-ва Андрія й Анни Ламашів 13.75
САСКАТУН, Саск.: З 48-річчя подружжя п-ва Галабурів 13.26
ЕДМОНТОН, Алта.: З прощання п-ва Горностаїв 12.20
ЕДМОНТОН: З поправин у домі п-ва Щербів для п-ва Василя і Стефанії Духній (закликав до збірки п. В. Смолик) 11.60
МІТ ПАРК, Саск.: З похорону бл. п. Василя Мазурака 11.25
БОРЩІВ, Алта.: З похорону бл. п. Стефана Вознія 11.15
МОНТРЕАЛ, Кве.: Іван Теленько 10.00
ВАНКУВЕР, Б.К.: З 39-річчя подружжя п-ва Д. й А. Саранчуків 10.00
СТЕТЛЕР, Алта.: З похорону бл. п. Розалії Мельничин 10.00
ЕДМОНТОН: Петро Юганець 10.00
ЕДМОНТОН, Алта.: З несподіванки для п-ва Івана й Анни Рафів 10.00
ВИННІЯРД, Саск.: З похорону бл. п. Марка Явного 10.00
ГРОНЛІД, Саск.: З похорону бл. п. Прокопа Нецембера 10.00
РЕДВЕЙ, Алта.: З похорону бл. п. Климентія Довбети 10.00
ТУДОР, Алта.: З похорону бл. п. Миколи Івасева 9.43
ВОХ, Алта.: З несподіванки для Осипа Варварука 8.75
ПЛЕЙН ЛЕЙК, Алта.: З похорону бл. п. Пантелеймона Худика 8.60
КІНДЕРСЛІ, Саск.: З 25-річчя подружжя п-ва Івана і Марії Мадаїв 8.00
ФРЕЙЗЕРВУД, Ман.: З похорону бл. п. Петра Стахова 8.00
ДРОМГЕЛЛЕР, Алта.: З уродин п. А. Сорокопуда 8.00
ПЛЕЙН ЛЕЙК, Алта.: З 25-річчя подружжя п-ва Стефана і Параскевії Вовдзя 7.50
ЧИПМЕН, Алта.: З 38-річчя подружжя п-ва Миколи й Анни Романюків 7.31
ҐЛЕНДОН, Алта.: З несподіванки для п-ва Івана й Анни Бойчуків 7.00
КАЛГАРІ, Алта.: З несподіванки для п. Павла Козіцького 7.00
ФРЕЙНС, Алта.: З весілля п-ва Миколи й Анни Грицунь 6.80
РОЙКРОФТ, Алта.: З поминального обіду по бл. п. Анні Малайній 6.50
БЕВЕРЛІ, Алта.: З хрестин у домі п-ва Вас. й Анни Данильчуків 6.35

Всім жертводавцям і збірщикам щиро дякуємо і просимо при кожній нагоді збирати на пресовий фонд "Українських Вістей".

ВИДАВНИЦТВО "У.В."

Увага, Ґлендон та околиця!

Організації Католицької Акції при парохії Успення Матері Божої у Ґлендоні, Алта., запрошують якнайсердечніше вірних з довколишніх парохій прибути на **МАРІЙСЬКІ ТОРЖЕСТВА, ПОЛУЧЕНІ З ОКРУЖНОЮ НАРАДОЮ,** що відбудуться в Ґлендоні, **Алта., в днях 25. до 28. серпня ц.р.** з такою програмою:

1. Свята Місія в днях від 25. до 27. серпня під проводом ченців-Василіян. В ті дні вечором Молебень до Матері Божої, опісля місійна наука і нагода до сповіді.

2. В суботу 28. серпня празник Успення Матері Божої. В год. 8. рано читана Служба Божа, опісля Утреня. В год. 10.30 торжественна Служба Божа, водосвяття і нагода осягнути ювілейний відпуст. Опісля спільний обід.

3. Окружна організаційна нарада, получена з концертом парохіяльного дівочого хору. Промови делегатів з Едмонтону.

Діловий Комітет.

ПОВІДОМЛЕННЯ

КОМІТЕТУ УКРАЇНЦІВ КАНАДИ

У звязку з коротким перебуванням у Канаді д-ра Атанаса Фіґоля, що прибув з Европи, маючи уповноваження від Наукового Товариства ім. Шевченка, Союзу Українських Пластунів у Німеччині та від Видавництва "Молоде Життя" в Мюнхені, повідомляємо, що

1. Д-р А. Фіґоль має від КУК моральну піддержку для зустрічей з українським громадянством і його виступи на публичних зборах відбудуться з рефератом п. н. "На українському науковому фронті".

2. Черговість тих публичних виступів така:

Неділя, 12. вересня —Монтреал,
Неділя, 19. вересня — Торонто,
Неділя, 26. вересня — Вінніпеґ,
Неділя, 3. жовтня — Едмонтон.

Не виключене, що д-р А. Фіґоль зможе ще в будні дні відвідати інші місцевості.

Складові організації і Відділи КУК повинні використати побут д-ра А. Фіґоля для обміну з ним думками й інформаціями.

Комітет Українців Канади.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

(Докінчення зі стор. 5.)

28. Успення --- Фишінг Ривер
29. --- Сифтон
о. Григорій Овчарик,
Box 2 — Тел. 820-2 — Сифтон, Ман.

28. Усп. Пр. Бог. — Комарно-Монастирський (храм); Мелеб (храм)
29. --- Фрейзервуд-місто.
о. Володимир Лучків
Тел. 308-3 — Комарно, Ман.

28. Успення Пр. Бог. --- Ольга
29. --- Розбурн-місто
о. Євген Олійник,
Box 145 — Тел. 57 — Розбурн, Ман.

28. Усп. Пр. Бог. --- Січ (празник)
29. --- Мензі
о. В. Олач, Box 28, Елфінстон, Ман.

28. Успення --- Овкбурн
29. --- Шол Лейк (фестиваль окружного УКЮ)
о. Петро Романишин,
Box 82 — Овкбурн, Ман.
Тел. 320-r-14 — Шол Лейк, Ман.

28. Успення Пр. Бог. --- Россел
29. --- Ангусвил
Гр.-Католицький Уряд Парохіяльний в Ангусвил, Ман.

29. — Валей Ривер-місто
о. Я. Рудачек,
Box 64 — Дауфин, Ман.

Рідна школа при УНДомі в Едмонтоні

Подаємо до загального відома, що Український Народній Дім в Едмонтоні вестиме рідну школу цього року так само, як і попередніми роками, під проводом досвідчених учительок Преп. Сестер Служебниць. У нашій школі діти одержать як національне, так і релігійне виховання.

Наука починається в четвер 2. вересня і буде відбуватися кожної середи, четверга і пятниці в школі Сестер, зараз по закінченні навчання в англійській мові.

Зголошення приймають Сестри Служебниці.

Всі українські родичі повинні вислати своїх дітей до рідної школи при УНДомі!

Увага, Дервент і околиця!

Дня 28. серпня 1954 р. відбудеться торжественний храмовий празник у церкві Успення Матері Божої в Енгел Лейк (10 миль на північ від Дервенту) і посвячення церкви, якого довершить ласкаво наш дорогий Владика Преосв. Кир Ніль Саварин ЧСВВ при участі численного духовенства. Нагода до сповіді й осягнення повного Марійського відпусту. Усіх вірних, що належать до дервентської округи, як також і з сусідніх округ, запрошує

Церковний Комітет.

Drs. S. Worobetz and W. Kost

Лікарі і Хірурги

512 CANADA BUILDING, SASKATOON, SASK.

Тел. офісу: 6665; дому: д-р С. Воробець: 93660; д-р В. Кость: 95521

Д-р ПЕТРО СТАРКО Д-р ЙОСИФ СТАРКО

Д-р ІЛЛЯ СТАРКО

Окулісти — Оптометристи

230 Tegler Building Edmonton Telephone 31248

Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

DMITRO J. TCHIR R.O.

Окуліст - Оптометрист

214 Northgate Bldg., 10049 Jasper Ave.

Tel. 41988 — Edmonton, Alberta.

(East of Agency Bldg.)

ЕКЗАМІНУЄ ОЧІ — ПРИПАСОВУЄ ОКУЛЯРИ

СТЕФАН А. КОЗАК

ОКУЛІСТ - ОПТОМЕТРИСТ (Спеціяліст у справах очей)

1765 Hamilton Street Phone 4347 Regina, Sask.

Екзамінує очі — Припасовує окуляри

Д-Р ВІКТОР БАЙРАК

(хіропрактор)

"ВАШЕ ЗДОРОВЯ ПОЛЯГАЄ НА ДОБРІЙ ФУНКЦІЇ ВАШОЇ НЕРВОВОЇ СИСТЕМИ".

Dr. V. A. Bayrock

9710 - 108 A. Ave., Edmonton, Alta.

Тел. офісу: 27656; Тел. дому: 77065

(Напроти української католицької катедри, побіч дрогстору)

ВІДНАЙДЕНО ВКРАДЕНИЙ ТОВАР

Злодії вломилися були недавно до крамниці одягу Каледж Кловдс (Алта.) Лимитед при вулиці Джеспер в Едмонтоні та вкрали різного одягу вартости понад 10,000 дол. Завдяки енергійним розшукам поліції знайдено майже ввесь украдений товар, який був захований по шпихлірах на фармах, коло 70 миль від Едмонтону, і передано назад власникам. Поліція віднайшла теж злодіїв, які будуть відповідати за крадіж перед судом.

Украдений товар був заасекурований і асекураційна компанія покриває частину вартости речей, які при перевоженні злодіями помнялися. Тому то власники рішили продати ці віднайдені речі по дуже низьких цінах в часі окремої випродажі, що відбудеться в днях 26. серпня до 1. вересня ц.р. Докладніші дані про випродаж в оголошенні, що надруковане нижче.

ВЕҐРЕВИЛ І ОКОЛИЦЯ!

Екзамінуємо очі що суботи в Веґревил під адресою

Dr. P. A. Starko

Окуліст — Оптометрист

Legion Hall, Ste. 3, Vegreville

Едмонтонський офіс під адресою: 230 Tegler Bldg., Edmonton

Закладаємо правильну систему книговодства, приготовляємо фінансові звіти та доходові податки (Income Tax Returns) для всіх типів бизнесів. По ближчі інформації вдавайтесь до:

KULE & PEACH

Accountants and Auditors,

301 Union Bldg., Edmonton, Alta.

PHONE 25849

(Говоримо по українськи)

НАДСИЛАЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ НА 1954 РІК!

Велика випродаж!

Небувала знижка цін!

Тільки 7 днів!

Від 26. серпня до 1. вересня

ПЕРЕКОНАЙТЕСЯ САМІ НА ПОДАНИХ ПОНИЖЧЕ ЦІНАХ НА ДЕЯКІ ТОВАРИ!

SUITS - $19.95 to $39.95 Reg. to $75.00	Slacks - $7.95 to $12.95 Reg. to $25.00
Sport Jackets 14.95 - 25.95 Reg. to $49.50	Ties - 49c each Reg. to $2.00
Suede Jackets - $15.95 Reg. to $25.95	Tee Shirts - $1.00 Reg. to $3.95

Крім того маємо на продаж також багато інших товарів по значно знижених цінах. Користайте з нагоди!

College Clothes (Alberta)

LIMITED

10456 JASPER AVE. - Phone 24303 - EDMONTON, ALTA.

І. КРИВКО та О. САЦЬКІВ — власники.

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, Q.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи
41 Gariepy Block, Edmonton
Телефон 21642

P. A. MISKEW
M.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
У спілці з фірмою Duncan, Johnson, Miskew, Dechene, Judge & Bowen.
2 Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta., Phone 21151

Harvie & Yanda
АДВОКАТИ І НОТАРІ
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

Joseph M. Lazarenko
Адвокат і Нотар
308 Union Bldg. 10023 - 102 Ave.
Ph. 44070, Res. 38932, Edmonton
Member of Bars of Alberta & B.C.

ADLYNN MISKEW HEWITT
B.Sc., LL.B.
адвокат і нотар
у спілці з фірмою:
Milner, Steer, Dyde, Poirier, Martland & Layton
Royal Bank Chambers, Ph. 26117
10023 Jasper Avenue, Edmonton

Павло Парахін, B.A., LL.B.
АДВОКАТ
Заступає в справах цивільних, карних і розводових.
207 Paris Bldg. Winnipeg, Man.
Office Phone: 93-6764

Bassie & Welykochv
адвокати
204 Qu'Appelle Building,
10215-100 St., Edmonton, Alta.
Ph.: 43055 & 44890

Т. Р. БІҐОРА, B.A.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
Офіс над
Bank of Toronto, 31A Queen St.,
St. Catharines, Ontario
Офіс -- MU.2-8341 Дім — MU.2-1453
ВЕЧЕРОМ ТІЛЬКИ ЗА УМОВОЮ
ВІДДІЛ ОФІСУ В ГРИМСБІ
8 MAIN ST. EAST, Ph. 540
Приймає Т. Р. БІҐОРА в суботи пополудні, і його помічник адвокат у вівторок і в четвер пополудні і в суботу рано.

Decore Koshuta & Sully
Адвокати
Vegreville, Alta.
201 McLeod Bldg., Edmonton
Phone 45502

Тел. Офісу: 93-6971. Дому: 72-7747
A. J. YAREMOVICH, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні та кримінальні у всіх судах.
201 Power Bldg. Winnipeg, Man.
(коло Hudson's Bay Co. Store)

Joseph R. Hnidan,
B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
з фірмою
Crawford, Proctor & Hnidan
614 Avenue Building
Winnipeg — Manitoba
Телефон 924 303

M. H. PONICH
LL.B., Q.C., M.L.A.
Адвокат, Повновласник, Нотар
Two Hills, Alberta
Bus. Ph. 314 — Res. Ph. 331

Д-р Левко Г. Фарина
ОКУЛІСТ - ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Bldg., Edmonton, Alta.
Phone 28631
Екзамінує очі-Припасовує окуляри

ПОШУКУЄМО
ПРЕДСТАВНИКІВ І РОЗПРОДАВЦІВ
у всіх місцевостях. Добрі умови і дохід. Зголошуватись на адресу:
ART
81 Pinewood Ave. Toronto (10), Ont.

НА ПРОДАЖ

Уживані шкільні лавки, що можуть добре надаватися для учнів 1. - 12. грейдів. Ціна за одну лавку $5.00. Зголошення:

Edmonton Separate School Board

9807 - 106 Street, — Edmonton, Alta.

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Тел. Офісу: 21748. — Дому: 31[illegible]
Д-р М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор
403 NORTHGATE BLDG.
10049 Jasper Ave. — Edmonton

Д-Р ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
Лікар і оператор
202 Northgate Bldg.
10049 Jasper Ave. Edmonton, Alta.
(East of Capitol Theatre)
Phone: Office 41814; Res. 87441

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
Венеричні і Скірні Недуги
Suite 102, Krozelle Bldg.
10014-102A Ave., Edmonton, Alta.
(На північ від Суду) Тел. 24048

Д-р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22009

Д-р В. А ШАНДРО
Оператор Спеціяліст Ниркових недуг та залози (Простейт Гленд), що регулює моч.
Член Королівської Колеґії Хірурґії
Garneau Theatre Bldg., Edmonton
на південнім кінці мосту Гай Левел
Тел. офісу: 34778 — Дому: 82680

Д-Р Н. В. ВОЄВІДКА
спеціяліст від очей і очних недуг
Припасовує окуляри
10049 JASPER AVENUE
204 Northgate Bldg., Edmonton.
(East of Capitol Theatre)
Phone 22743

Д-Р ПЕТРО Г. КОЗЯК
ЛІКУЄ ВСІ НЕДУГИ ОЧЕЙ І ПРИПАСОВУЄ ОКУЛЯРИ
709 Tegler Bldg., Edmonton
Тел. офісу: 28815, дому: 37670

Д-Р ІВАН Д. ЛАЗАРУК
дентист
8223 - 104 Street
South Edmonton. Alberta
Тел. офісу: 38564; Дому: 391337

Тел. офісу 22411 Тел. дому 82850
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

Д-р А. С. Най
Дентист.
202 Northgate Bldg.
10049 Jasper Ave. Edmonton, Alta.
(East of Capitol Theatre)
Office phone: 28553

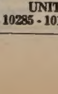
Dr. W. Szlichcinski
ШКІРНІ НЕДУГИ
Приймає щодня від год. 10.00 до 5.30 пополудні. В суботи до 3.00
301 TEGLER BUILDING
Edmonton, Alberta
Тел. офісу: 42201; дому: 892589

Тел. офісу: M1003 Дому W2900
DR. S. YAHOLNITSKY
Спеціяліст у Хірурґії
209 Greyhound Bldg., Calgary

Д-Р Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар — Акушер — Оператор
601 Canada Bldg., Saskatoon
(коло сіенарської стації)

Д-Р РОМАН Л. ЯНДА
Лікар, Хірург і Акушер
OLSON BUILDING
VEGREVILLE — ALBERTA
Phone: 206 n. 2, Office
206 n. 3, Res.

НАПРАВА



гарантована і скора по ціні, яка є дуже уміркована. Приймаємо замовлення поштою. Велика випродаж всіляких нових годинників, перстенів, діямантів і т.д. по дуже уміркованій ціні.

UNITED EXCHANGE
10285 - 101 St. Edmonton, Alta.

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

УРОЖАЙ В НЕБЕЗПЕЦІ. ЩО РАДИТЬ ФАХІВЕЦЬ?

Збір збіжжя є найважнішою справою для фармерів у цій порі року. Цю справу погіршує з дня на день холодне, постійно мокре веремя, що погіршує вигляди на добрий урожай. Лиха погода в Саскачевані, що вже триває четвертий тиждень, спричинила іржу на билі в багатьох околицях. Під цим оглядом Саскачеван потерпів найбільше з трьох степових провінцій. А також пошесть іржі на листках знищила багато пшениці Течер та інших головних відмін, що їх управляють у Саскачевані. Велику частину пшениці в Саскачевані ушкодила також муха-стиначка. Ушкоджені била пшениці падають на землю наслідком тієї недуги і бажаним є, щоб фармері приступили до кошення пшениці якнайшвидше, як тільки більша частина зерна зачне приймати краску дозрілої пшениці.

Та біда в тому, що холодна й вогка погода з мокрими полями дуже припізнює дозрівання збіжжя і є небезпека, що осінні приморозки можуть заподіяти велику шкоду неспілому збіжжю. Д-р Дж. Герингтон, голова рільничого відділу в Саскачеванськім Університеті, радить, що коли збіжжя дуже зелене і є мало познак шкоди на ньому від мухи-стиначки, косити його вчасно, щоб врятувати його перед морозами. Звичайно косять пшеницю в першому тижні вересня. Коли ж нема багато шкоди від мухи-стиначки і збіжжя не надто спізнене, але листки заражені іржою, а також було ушкоджене іржою, тоді господар не буде мати більшого збору або ліпшого ґрейду, коли скосить його перед звичайним часом. Але й таке збіжжя треба косити скоріше, коли було сильно заражене іржою і ломиться та падає.

Проти безплатної роздачі збіжжя

Багато людей у Канаді та в інших краях, які продукують надвишку збіжжя, дораджують, щоб цю надвишку роздавати безплатно потребуючим народам. Таку думку мають передовсім продуценти збіжжя та хліборобські організації, які хочуть збутися непроданих запасів.

Проти таких плянів виступив недавно федеральний міністер хліборобства Гардинер, а тепер Г. Геннем, президент Канадійської Федерації Рільництва. Геннем сказав, що справа не в тому, щоб тільки збіжжя роздати. Такий плян дає хвилеву полегшу потребуючим народам, але рівночасно він розриває господарство одержуючих країв і розладжує правильний хід торгівлі. Найліпший плян — це заохочувати та вчити вбогі народи, як продукувати. Зі зростом хліборобської і промислової продукції поправляється їх життєвий рівень і зростає міжнародня торгівля.

Г. Геннем не договорив того, що кошти безплатної роздачі збіжжя мусить покрити населення держав, які продукують надвишку, а населення їх і без того обтяжене надмірно високими податками.

ЗНИЗИЛИ ЦІНУ КАВИ

Слідом за Злученими Державами також ланцюгові крамниці в Онтеріо і Квебеку знизили ціну кави. Знижка в Канаді є 10 центів на фунті.

ЩОРАЗ МЕНШЕ КОНЕЙ

Число коней у Канаді впало перший раз від десятків років нижче одного міліона. Домініяльна статистика виказала, що 1. червня ц. р. було в Канаді 993,000 коней, або 9 процент менше, як минулого року. Найбільше коней було в 1920-их роках і з того часу, з шаленим зростом механізації, число коней падає постійно. В Алберті було 1. червня ц. р. 197,000 коней.

ЛЮДИ КУПУЮТЬ МЕНШЕ

Р. Вокер, секретар Т-ва Роздрібних Купців у Саскачевані, сказав, що всюди в Канаді змалів продаж у роздрібній торгівлі, значить — люди купують всього менше. Всі провінції виказують упадок бизнесу в детайлічній торгівлі, але найбільший упадок, бо аж 9.8 процент у порівнянні з минулим роком, виказує Саскачеван.

НЕЗВИЧАЙНИЙ ЛІК ПРОТИ ПРОСТУДИ

Д-ри Мортон С. Біскайнд і Вілліям Кода Мартін повідомляють у статті в "Амерікен Джорнал оф Дайджестів Дісізіс", що вони з успіхом лікували простуджених осіб новим ліком, який видобули з білої частини шкуринок овочів цитрусових рослин, головним чином цитрини. Ця субстанція, відділена від шкуринки, в рекордовому темпі лікує всі віддихові проводи, починаючи від звичайної простуди аж до гострої анґіни та інфлюенци. Лікарі повідомляють, що у всіх майже випадках вилікування настало впродовж 8 до 48 годин, а пересічно впродовж 24 годин. Два випадки, які не були вилікувані, це старша жінка з гострим плевритом та мала дитини. Ця лікувальна субстанція називається "сітрус флевонойдс". Лікарі припускають, що новий лік не нищить заразків (вірусів) недуги, але скріплює заатаковані заразками слизові оболони, і тоді організм мобілізує свої сили та перемагає недугу.

КНЯГИНЯ КЕНТУ ВІДВІДАЛА СТАРОВИННИЙ ЖІНОЧИЙ МОНАСТИР У КВЕБЕКУ

До Канади приїхала княгиня Кенту Марина, вдова по най молодшому братові пок. короля Юрія VI., який згинув у летунській катастрофі 1942 р. З нею приїхала її 17-річна донька княжна Александра. Вони проведуть три тижні в Канаді.

Княгиня Кенту почала оглядати Канаду від провінції Квебек, де її приймали з усіми належними їй почестями. У місті Квебеку княгиня з донькою відвідала 315-літній монастир Сестер Урсулянок і провела в ньому 25 мінут.

БАННІСТЕР ПОБИВ ЗНОВУ РЕКОРД ШВИДКОСТИ

Д-р Роджер Банністер, молодий англієць, побив Джана Ланді, австралійця, в традиційних британських перегонах під назвою "Миля сторіччя". Простір 1 милі Банністер перебіг у часі 3 хвилин 58.8 секунд, залишаючи свого противника на 5 ярдів позаду себе. Банністер дігнав і перегнав свого противника щойно на просторі останніх 100 ярдів. Це був третій випадок в історії, що 1 милю перебіг хтось у коротшому часі, як 4 хвилини.

Найбільше імігрантів поселюється в Онтаріо

Процвітаюча і під кожним оглядом рухлива провінція Онтаріо, що нараховує сьогодні понад 5 міліонів мешканців, притягає найбільшу кількість імігрантів. Кажуть, що "населення притягає населення", що у випадку Онтаріо недалеке від правди: в 1953 р. Онтаріо мало більше мешканців, як будь-котра інша провінція Канади, і в тому ж таки році там поселилося 47% усіх імігрантів, які прибули тоді до Канади. З черги — половина з того (або інакше кажучи: що-четвертий імігрант до Канади) поселилася в районі Торонта.

Вслід за Онтаріо Британська Колюмбія, де серед справжнього пралісу й пущі будуються щораз нові фабричні велети, прийняла найбільше імігрантів, бо 17% з загального їх числа. Зате всі три прерійні провінції разом — Манітоба, Саскачеван та Алберта, які на початку цього сторіччя стягали до себе більшість поселенців, тепер набули тільки 17% із загального їх числа. Решта імігрантів — приблизно одна пята їх частина — поселюється переважно в Квебеку та в надморських провінціях; ці останні притягають до себе найменше імігрантів, хоч вони найближче положені до Европи.

("Канад. Сцена")

БУДЬТЕ ОБЕРЕЖНІ В ЗУСТРІЧІ З МУЗОМ-САМЦЕМ

Вчасі парувального сезону муза-самця вважають найнебезпечнішим звірем канадійських лісів. Прикладом його звірячої войовничости може послужити таке повідомлення з північного Онтаріо: вантажна автомашина сполошила і гнала перед собою муза-самця на шляху коло Тімінс; в одному моменті він повернувся круто і, лютий до нестями, заатакував автомашину. Пошкодивши автомашину на 75 дол., муз побіг у ліс, щоб мабуть дещо вилікувати голову від зудару з автом.

Правда, муз уживає до атакування найчастіше своїх рогів, але для людини він найбільш небезпечний своїми ратицями, гострими як ножі. Він бо підноситься нечайно на задніх ногах і блискавично спадає на свою жертву, проколюючи її ратицями. Були випадки, що навіть сумирні олені завдавали важких поранень таким способом боротьби.

ПРИПАДОК ЧИ ПРИЗНАЧЕННЯ?

У Фліпорт, Ілл., чотири дівчинки Марії Фоґльфорд народилися кожна 3. серпня. Всі дівчата дуже до себе подібні. При народженню кожної був той самий шпитальний лікар, і мати кожного разу була в тій самій кімнаті в лікарні. Тяжко вірити, що це припадок.

Переповнені елевейтори

31. липня ц. р. було вільного місця у всіх сільських і термінальних елевейторах західної Канади на 22,766,786 бушлів, коли б виповнити елевейтори до верха. Але що заповнити так елевейтори фізично неможливо, то місця на нове збіжжя буде менше.

Статистичний відділ ради збіжевих комишинерів подав, що 31. липня було в західній Канаді зсипаної пшениці 292 міл. бушлів, вівса 20 міл. бушлів, ячменю 40 міл. бушлів, жита коло 5 міл. бушлів і лену понад міліон бушлів. Докладно, в елевейторах було 358,311,412 бушлів, а містота всіх елевейторів має 381,078,198 бушлів. Значить, у них можна б помістити ще найвище 22,766,786 бушлів нового збіжжя. Такий стан був тому місяць.

ЗАПОВІДАЄ 112,000,000 БУШЛІВ ПШЕНИЦІ

Албертійський Пшеничний Пул передбачує 112 міліонів бушлів пшениці в Алберті з цьогорічного врожаю. Це буде найменший урожай від 1949 р. Найбільший збір, 163,000,000 бушлів, був у минулому році.

Фарма на продаж

80 акрів, з того є 20 акрів засіяного збіжжя, 30 акрів паренини, 10 акрів засіяного сіна, решта пасовисько.

Добрі будинки, бита криниця, 4 милі від міста Гімлі, 2 милі до школи, 4 милі до церкви, 2 милі до костела.

Просимо писати по українськи або по польськи чи англійськи на адресу:

JOHN YAWORSKI,
Box 212 — Gimli, Man.

В Канаді скасували невільництво раніше, як у ЗДА

Чи в Канаді існувало колинебудь невільництво? На жаль, так. Одначе невільничу систему скасували в Канаді на 40 років раніше, як у ЗДА. В серпні ц.р. саме минуло 120 років від звільнення всіх невільників у Канаді.

Невільництво негрів було загально прийнятим явищем у західному світі аж до 18-го і 19-го сторіччя. Люди, які завзято воювали за свободу в політичному змислі, часто не добачували нічого злого в поневолюванні кольорових людей. З англомовних країн перша Британія дала приклад і 1772 р. скасувала невільництво. В Горішній Канаді, тобто в теперішнім Онтаріо, скасували невільництво 1793 р., але тільки щодо осіб, що їх недавно передтим спроваджено до провінції. Цей декрет свободи не відносився до осіб уже проданих власникам. Щойно в 1833 р. британський парлямент ухвалив закон з обовязуючою силою від 1834 р., на основі якого касувалося невільництво в цілій британській імперії, з Канадою включно.

Невільництво в ЗДА скасували щойно 1865 р. Франція скасувала невільництво 1848 р.; Голяндія — 1863 р.; Бразилія найпізніше — 1888 р. Комуністи відновили невільництво на захопленій ними території 1917 р.

АВТО ВБИЛО ЖІНКУ, ЯК ВЕРТАЛАСЯ ВІД ХВОРОГО ЧОЛОВІКА

В Едмонтоні авто вбило 48-літню Катерину Адамець, як вона верталася в неділю ввечорі з університетської лікарні, де тільки що відвідала свого хворого чоловіка. Випадок стався на розі 109 вулиці і 84 евені.

В другому випадку того ж вечора згинув від авта 72-літній Алфред Бейрд на розі 99 вулиці 80 евені.

Посилаю ——— на передплату "Українських Вістей"

UKRAINIAN NEWS, 10967-97 Street, EDMONTON, ALTA.

Імя і прізвище ....

Адреса: ....

(Подати в англійській мові)

ЗМІНА АДРЕСИ

10 ЦЕНТІВ

Коли змінюєте місце свого перебування, виповніть цю картку, витніть та негайно перешліть на адресу Адміністрації "У. В.":

UKRAINIAN NEWS, 10967-97 Street, EDMONTON, Alta.

Стара адреса: ....

Нова адреса: ....

(Адресу писати по-англійськи)

НОВЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ

ALPHA PHOTO STUDIO

10613-97 Street — Phone 45756 — Edmonton, Alberta

Виготовляємо: портрети, групи, дитячі фотографії, фотокопії і т. ін. Окрему увагу звертаємо на фотографії шлюбні. — Мистецьке кольорування олійними фарбами — Продаємо нові та уживані німецькі фотокамери.

Власник: ЯРОСЛАВ ФЕДОРІВ

ЖЕРТВИ ЗЕМЛЕТРУСУ НА ОСТРОВАХ ФИЛИПИНАХ В АЗІЇ, ЩО ЗАЗНАЛИ ДОПОМОГИ ВІД ПАПСЬКОЇ ДОБРОДІЙНОЇ АКЦІЇ.

Комуністи аґітують серед канадійських фармерів

Канадійські комуністи притримуються доручень головної кватири світового комунізму в Москві не тільки щодо лінії своєї пропаґанди, але й щодо добору метод тієї пропаґанди. Тепер вони користуються т. зв. "моторовими кавалькадами" чи "караванами" для поширювання кремлівських ідей.

Робітничо-Прогресивна Партія — речник Кремля в Канаді — організує поїздки автомобілями, випосаженими в гучномовці, комуністичні видання і вишколених пропаґандистів. Такі змоторизовані пропаґандивні бриґади відбувають поїздки по фармерських околицях Канади. В інших країнах світу комуністи послуговуються таким самим способом. Ось офіційний тижневий орган комуністичної партії в Букарешті повідомляє, що італійські комуністичні "мирові каравани" відвідують усі сільські місцевості в провінції Мантуа і виснюють їх мешканцям — "особливо жіноцтву" — напрям політики комуністичної партії.

Комуністи в Канаді роблять тепер великі зусилля, щоб прихилити на свою сторону сільське населення. Змоторизовані пропаґандивні бриґади є одним з їхніх засобів переконування канадійців, щоб вони вірили в те, в що їм каже вірити Кремль.

Потрібно, щоб усі канадійці були належно поінформовані про справжній характер, ролю і мету отаких комуністичних "кевелкейдс".

("Канад. Сцена")

ОСТЕРІГАЄ РОБІТНИЦТВО, ЩОБ НЕ ЗВЯЗУВАЛОСЯ З ПОЛІТИЧНИМИ ПАРТІЯМИ

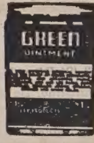
В Ріджайні відбулася минулого тижня 69-а річна конвенція великої організації канадійського робітництва — Трейдс енд Лейбор Конґрес оф Кенада. Відкриваючи конвенцію, президент організації Персі Бенґо остерігав, щоб вона не звязувалася з нікотрою політичною партією, щоб не стала хвостом тої чи іншої політичної партії. Зобовязання конґресу супроти якоїсь партії є радше доказом його слабости, ніж сили. Конґрес мусить присвятити всю свою увагу трейдюнійному рухові. Натомість кожний робітник може голосувати у виборах, на кого схоче.

През. Бенґо вважає, що генеральні страйки проти уряду є доказом глупоти. Коли не можна повалити нелюбого уряду балотами в дні виборів, то найліпшим поступком для зорганізованого в юніях робітництва є визнати свою слабість та організуватися відповідним способом згідно з трейдюнійними засадами.

Найважнішим питанням на конвенції була справа безробіття і цій справі присвячено найбільше уваги. Бенґо повторив давніше становище своє і трейдюнійних організацій, що іміґрація до Канади повинна бути обмежена в часах безробіття. Також треба обмежити спроваджування таких промислових виробів з чужих країв, які конкурують з канадійськими виробами.

Говорячи про політичні партії, Бенґо очевидно мав на думці соціялістичну партію ССФ, яка хоче запрягти юнії до свого політичного воза.

Помагає на Ревматизм



Пощо терпіти болі ревматизму, крижів, рук, ніг, плечей, карку, корчі в ногах, ломбего, застуду горла або грудей, як GREEN OINTMENT усуває їх. Це є знаменитий лік і ми гарантуємо його. Як не поможе, то звернемо Вам гроші. Питайте за GREEN OINTMENT у свого аптикаря або сторника у Вашім містечку. Не забудьте! А як у них нема, то пишіть до нас. Ціна слоїка $1.50 з пересилкою. Потребуємо сторників до розпродажі. Пишіть на адресу:

Hooley Products – 10330-115 St. – Edmonton.

Published in interests of public safety by

ABA

ALBERTA BREWERS' AGENTS
LIMITED

Representing

BIG HORN BREWING CO. LTD.
SICK'S EDMONTON BREWERY LTD.
CALGARY BREWING & MALTING CO., LTD.
SICK'S LETHBRIDGE BREWERY LTD.
NORTHWEST BREWING CO. LTD.
RED DEER BREWING CO. LTD.

ЗБИРАЙТЕ ВРОЖАЙ БЕЗ ВИПАДКІВ

Цьогорічні жнива будуть перегонами проти призначеного на них часу. Будуть спішитися люди і машини, тому зросте небезпека випадків.

Найбільше випадків буває тоді, як робітник хоче щось поправити в машині, коли вона в русі, і має широку одежу. Здоровий розум каже, щоб насамперед машину цілком спинити і щойно тоді полагодити, що треба. Краще втратити кілька мінут часу, як втратити руку, ногу або і своє життя.

ЗА ЩИРОЮ, ТОЧНОЮ І СКОРОЮ ОБСЛУГОЮ

в справі купна чи продажу домів, крамниць, фармів, готелів, тощо, як теж з усякими асекураційними справами звертайтесь до більшої української фірми в Алберті.

Phones 44417 - 21996

STANDARD AGENCIES REAL ESTATE LTD.

10126 - 100 Street, Edmonton, Alberta.

В СССР ПОСИЛЮЮТЬ АНТИРЕЛІГІЙНУ КАМПАНІЮ

В останньому часі знову посилилася в СССР протирелігійна кампанія. З великою редакційною статтею виступила московська "Правда", накидаючись в однаковій мірі на православія, на римо-католицизм та на мусульманство і перестерігаючи особливо молодь проти "релігійного дурману". З подібною статтею виступили "Комсомольская Правда", "Комуніст" та інші совєтські часописи. Всі вони підкреслюють зріст впливів Церкви та закликають зберігати совєтську молодь від цих впливів.

Як на один з "небезпечних" проявів активности церковних кол "Правда" вказує на церковні хори, які мають великий успіх серед населення.

Коментуючи новий протирелігійний зворот у совєтській пресі, американські часописи пригадують, що московський комунізм завжди був проти Церкви й релігії і тільки часами, як напр. за минулої війни з тактичних причин злагіднював переслідування релігії. З усіх Церков упривілейованою в СССР є тільки російська православна Церква, слухняна режимові і вповні від нього залежна.

"Вичистили" совєтського редактора

Александер Твардовський, редактор совєтського літературного журналу "Новий Мір", попав у неласку і мусів відступити своє місце письменникові Константинові Сімонову. Спілка совєтських письменників проголосила строгий засуд Твардовському і 4 співробітникам цього часопису, літературним критикам: Поменанцеву, Ліфшіцові, Абрамову і Щеглову. В цьому засуді сказано, що названі редактори "забули свої обовязки" супроти комуністичної партії, відхилялись від партійної лінії, підпали під вплив "буржуазної ідеології" і допустились інших гріхів. Недавно жертвою такої "чистки" впав також редактор "Октября" Фйодор Паньоров.

Замість 235,000 всього 38,000

Совєтські школярі мали носити від вересня ц. р. уніформи. Але це розпорядження відкликано з дуже простої причини: на 235,000 замовлених державою уніформ совєтські фабрики доставили до половини серпня тільки 38,000.

Також совєтські дипломати неноситимуть більше своїх дотеперішніх сірих уніформів, а лише звичайні 'цивільні' вбрання. Тільки Нікіта Хрущов — пише "Н. Й. Таймс" — певно далі виступатиме час до часу в українській вишиваній сорочці.

Зменшення населення у Східній Німеччині

Майже півтора міліона людей утекло зпід совєтської окупації Німеччини на Захід у часі від 1946 до 1952 року. Кількість населення совєтської смуги Німеччини ще дальше меншає. З кінцем цього року в совєтській смузі лишиться мабуть усього 16.5 міліона людей. Натомість населення Західної Німецької Республіки зросло від 1949 року до середини 1953 року на 2.56 міліонів душ.

ЧИМ ВОНИ НЕ ХВАЛЯТЬСЯ...

Московське радіо хваляться, що гурт совєтських альпіністів "здобув" найвищий шпиль у кавказьких горах, Ельбрус, забувши мабуть, що цей шпиль "здобуто" вже безліч разів.

СОВЄТСЬКІ "ГОСТІ" ПОШИРЮЮТЬ БРЕХНІ ПРО КАНАДУ

Совєтська преса подає тепер на своїх сторінках численні описи вражінь з Канади членів групи совєтських артистів, які недавно були на візиті в Канаді, на запрошення так зв. "Товариства Канадійсько-Совєтської Дружби". Ніодин опис не є прихильний Канаді. Совєтські "гості", яких так дружньо вітали і приймали, головно урядові кола Канади, уважають Канаду країною без ніякої власної культури і цілковитим сателітом ЗДА. Канадійська преса, мовляв, "запродана буржуазії". Канадійські кінотеатри і фільми, що їх у них висвітлюють, примітивні та ординарні. Один із мистців зазначує у своїй статті, що совєтські артисти "відкрили очі численним канадійцям на факт грізного гніту канадійців американцями". Артист Солодовніков обвинувачує канадійські урядові чинники в тому, що вони нібито намагалися не допустити совєтських артистів до прилюдних виступів. Так, так: за моє жито ще мене бито.

ГАРНІ НІМКЕНІ ЗАМАНЮЮТЬ АЛІЯНТСЬКИХ ВІЙСЬКОВИКІВ ДО КОМУНІСТІВ

Аліянтські й німецькі детективи в Берліні розшукують тепер коло 20 гарних німок з барів і дансінґів, які "працюють" над тим, щоб схилити аліянтських військовиків до втечі на бік комуністів. За кожного втіклого аліянтського військовика ці німкені дістають 11 долярів.

До Східної Німеччини втекло вже коло 100 аліянтських вояків. Майже всіх їх тримають у спеціяльному приміщенні під кордоном з Польщею, де вони працюють на прожиток по фабриках, одержуючи коло 15 долярів на тиждень. Як встановлено, головну ролю в цих втечах відограють гарні німкені. Про це зізнав зокрема недавно суджений американським судом ветеран з Кореї Роберт Бленс, якого затягла до східного Берліну одна німкеня з нічного кабарету.

ЧЕРВОНИЙ КИТАЙ ШЛЕ СТУДЕНТІВ ДО МОСКВИ

Китайський уряд вислав цього року до Совєтського Союзу 13,000 студентів на закінчення освіти й, очевидно, на комуністичний перевишкіл.

У сателітні країни вислано з Китаю всього 200 студентів.

ПРОТИ НАВЧАННЯ ПРО КОМУНІЗМ У ШКОЛАХ ЗДА

Палата делеґатів, яка займається політикою, на зборах Товариства Американських Адвокатів у Шікаго ухвалила резолюцію, яка вимагає відкласти на неозначений час справу навчання про комунізм у публичних школах ЗДА. Резолюцію про навчання теорії і практики комунізму в усіх публичних школах ЗДА поставила окрема комісія, яка працювала над цією справою впродовж року.

ЩО НЕ ПОДОБАЛОСЬ ШОТЛЯНДСЬКИМ ПРОТЕСТАНТАМ

Шотляндські протестанти проголосили офіційно через управління "Вільної Церкви Шотляндії", резолюцію з критикою поведінки королеви Єлисавети II, королеви матері Єлисавети і князя Едінбурґу за те, що вони дозволили оприлюднити їхню грошову жертву на відбудову збомбардованого підчас минулої війни католицького собору в Шотляндії. Шотляндські протестанти добачують у цьому "небезпеку для протестантського характеру англійського народу".

АНГЛІЙСЬКА МОВА В КАТОЛИЦЬКІЙ ЦЕРКВІ У ЗДА

Священна Конґреґація для справ обряду, одна з 12 конґреґацій, що займаються справами Католицької Церкви, запропонувала, і Папа Пій XII ту пропозицію затвердив, — надати Католицькій Церкві в Північній Америці право вживати англійської мови замість латинської в церковних відправах. Це відноситься до уділювання святих Тайн, вінчання і деяких інших церковних відправ, але не відноситься до основної Богослужби, яка має бути надалі латинська. Введення частинно живої англійської мови до церковних відправ поширюється тільки на територію ЗДА, а не Англії.

АВТОБУС З ШКОЛЯРАМИ ВПАВ У ПРОПАСТЬ

Французький шкільний автобус, у якому їхало кількадесят хлопців і дівчат на гірську прогулянку, впав у пропасть біля Обену у Франції. Причина катастрофи — попсовані гамульці. 18 осіб згинули на місці, 26 ранених. Всі вони мали від 15 до 20 років.

Alice Hotel, Camrose, Alta. Donald Hotel, St. Paul, Alta.

Коли переїжджаєте попри міста Кемровз і Ст. Пол, не забудьте зайти до цих готелів, що є найкращі в тих околицях. В них дістанете найкращу обслугу по уміркованій ціні.

ВАСИЛЬ ЯКІМЕЦЬ, власник.

ПЕРЕБІГЛИ ЗНОВУ НА ЗАХІД

В порті Бременгафен, Західна Німеччина, втекли з совєтського корабля три румуни, що були совєтськими аґентами і мали шпигувати порти на Заході. Один із них військовий старшина, два інші моряки. Вони мали шпигувати скількість кораблів у портах, транспорти зброї, військові частини, портове уладження і т. ін. Західні чинники дали перебіжчикам право азилю.

ЩЕ ОДИН ПОЛЬСЬКИЙ МОРЯК УТІК ВІД КОМУНІСТІВ

23-літній член залоги "Баторія" скочив у море в моменті, коли відчепили були линву, яка вязала корабель з причалом у порті в Копенгазі. Голяндські моряки витягнули втікача з води, і він попросив передати його голяндській владі. Втікач відмовився назвати своє прізвище. "Баторій" ждав 10 хвилин біля Копенгаґи, після чого поплив далі до Гавру.

"РАДІО ВИЗВОЛЕННЯ" ПОЧАЛО УКРАЇНСЬКІ ПЕРЕДАЧІ

Радіо "Визволення", протикомуністична радіовисильня в Мюнхені, Німеччина, в якому працюють утікачі та еміґранти із совєтських територій, започаткувало 16. серпня, вперше радіопересилання українською мовою, перестерігаючи український нарід, що совєтський режим намагається скріпити себе відкликами до української національної гордости та пропозиціями стану "молодшого брата" великоросів за підтримку диктатури. Повідомлення про відкриття радіопересилань в Україну та збільшення використовуваних Радіом "Визволення" мов до 17 проголосив у нюйоркському бюрі Американського Комітету визволення від большевизму голова цього Комітету, адмірал Леслі С. Стівенс. Американський Комітет забезпечує фінансову підтримку для Радіо "Визволення".

В інавґураційній радіопередачі українською мовою підкреслено, що український нарід, якого число в СССР подано на 44 міліони, тепер жорстоко поневолений большевицькою диктатурою, неодмінно займе своє місце в "сімї вільних народів". Далі закликається його, щоб він не дав заманути себе в "братерство" з тиранією, яка знищила демократичну Українську Республіку та переводит. серед українців криваві чистки і десяткуючий населення голод.

З доданням українських програм Радіо "Визволення" має тепер девять мовних відділів. Воно започаткувало свої пересилання 1. 3. 1953 року одномовним, російських відділом. Крім російської та української мов радіопередачі пересилаються тепер у мовах: білоруській, вірменській, грузинській, азербайджанській, татаро-башкирській, у чотирьох туркестанських мовах: узбецькій, туркменській, киргизькій і казахській та в шістьох північно-кавказьких мовах: аварській, карачо-балкарській, чечено-інгушській, черкеській, осетинській, кумікській та лезгінській.

Відновіть свою передплату!

These ARE our Brothers

WE MUST NOT FAIL THEM!

The War, The Earthquake, The Fire, The Flood, all these ended YESTERDAY

The Refugees, The Homeless, The Maimed, The Starving, all these suffer TODAY

Their TOMORROW depends on us.

The Holy Father, through Papal Charities is looking to us for help to relieve the sufferings of so many.

His charity does not discriminate and can have no boundaries if we contribute with all our hearts.

CONTRIBUTE TO

PAPAL CHARITIES and WAR VICTIMS FUND

When the Appeal is Made

September 12 to September 19

Canadian Catholic Conference — Ottawa

BN-2

Анна Арабська

Початки громадського руху серед українського жіноцтва в Канаді

Хочу бодай коротко згадати про початки громадського руху серед нашого жіноцтва в Канаді, щоб таким чином прилучитися й від себе до святкування 70-річного ювілею праці українського жіноцтва на рідних землях.

На самих початках поселення нашого народу в його заморській батьківщині Канаді українські піонери журилися хлібом насушним та будовою захисту для своїх родин. Правдою є, що наші люди дуже частенько сходилися по своїх бідних тоді домах і дуже часто їх розмови сходили на потребу громадського чину. Українські піонери помагали собі дійсно побратерському у своїх початкових труднощах. Жінки особливо помагали собі взаємно. Тоді, коли чоловіки були змушені залишати свої родини і йти шукати заробітків, жінки лишались дома з діточками, дуже часто без цента при душі. В таких то околицях, віддалених нераз десятками миль від міст, наші жінки всі знали про себе. В неділі чи свята вони сходились разом та обговорювали своє невідрадне положення. Помагали одна одній поодиноко, або до помочі сходилися цілими гуртами, як де цього вимагала потреба, так, що жадна жінка не була забутою і залишеною без помочі в часі недуги, або коли було потрібно поживи, одіння чи чогось іншого. Українські піонерки ділилися між собою всім, що посідали. Жінка, яка мала більше, як одну одежину, дарувала радо одну свою одежину тій жінці, єдина одежина якої розліталася. Ділилися теж домашнім дробом і навіть худобою. Такого християнського співжиття та почуття любови до ближнього вже не знали наші люди тоді, як доробилися і розбаґатіли. Нинішня українська старенька, похилена піонерка — це зразок, це приклад правдивої християнки.

Українські піонерки дуже багато причинилися до того, що по наших околицях та у великій мірі також по містах і містечках основано церковні громади. Тоді коли чоловік вів завзяту боротьбу з дикою природою, щоб обернути дикі пустарі в плодюче поле, або йшов на заробітки, його дружина не тільки помагала йому в боротьбі за прожиток, але окрім того вела домашнє господарство та виховувала дітей. Вона, як мати, з болем серця дивилася на своїх дітей, що виростали без церкви і школи. При різних зустрічах та сусідських і товариських сходинах жінкам не сходила з уст розмова про потребу церкви і школи. До жіночої розмови прилучувались їх чоловіки і поволі їх слова обертались в діло. До такого діла всією душею припала наша жінка. При помочі церковного авторитету повстали зорганізовані парохії, в яких, крім зорганізованих братств, основано теж дуже чинні церковні сестрицтва. Почин до таких організацій на початках давали священики. Щоб здобути потрібні фонди на будову церкви та на інші церковні потреби, зорганізоване сестрицтво робило різні товариські прийняття, забави, базарі і т. д. Виростали по наших фармерських околицях, містах та містечках наші доми Божі на славу Бога: на молитву, Богослужби та на виховання молодого покоління в християнськім дусі.

Серед тих, що домагалися від провінціональних урядів західної Канади, щоб вони зайнялися організацією шкільних дистриктів і будовою шкіл, було багато імен українських жінок-матерей. І так дуже часто за старанням українських поселенців виросли по наших околицях державні школи. Раділа душа української матері своїми громадськими здобутками, бо її діти тепер мали церкву і школу. Здобувши це найважніше, українське жіноцтво тепер могло подумати і про інші громадські здобутки.

Під проводом священиків та нечисленних наших учителів, що в них було гаряче українське національне почуття, основано у нас аматорські гуртки в багатьох місцевостях, зокрема по більших містах, де поселювалося також багато наших людей: у Вінніпеґу, Едмонтоні, Монтреалі, Торонті і т. д. В усіх таких драматичних гуртках та в їх виступах наше жіноцтво, особливо молодше, брало активну участь. З оснуванням аматорських гуртків виринула потреба своїх власних домівок, або так званих Народніх Домів. Українська жінка бере живу участь при будові наших громадських домівок. При наших домівках, окрім драматичних гуртків, основуються різні товариства мішані та чисто жіночі. В наших домівках відбуваються часті драматичні вистави, концерти, виступають з рефератами на різні теми також наші жінки. В усяких таких виступах не могло обійтися без нашого жіноцтва.

Та щоб підготовити й удосконалити наше жіноцтво до різних громадських виступів та до організації, поведено працю і в цьому напрямі. Наші церковні сестрицтва вже таку ширшу організацію осягнули, бо вже нині є кермовані такою організацією, як ЛУКЖ. Таких сцентралізованих організацій нашому жіноцтву потрібно і на світському полі, щоб йому можна було вийти з місцевих товариств на ширше поле, бо місцеве товариство все буде місцевим і може виконувати тільки місцеві завдання.

Від найдавніших часів аж по нинішній день українська жінка відчуває глибоко недостачу вищої освіти і терпить дуже, коли її діти не вміють по українськи ні читати ні писати. Колись у школах по українських дистриктах українські учителі й учительки мали ще настільки українського почуття, що вчили українських дітей одну годину українського знання по часі шкільного навчання в англійській мові. З часом таких учителів ставало чимраз менше. Науку рідного навчання взяли за свій обовязок українські Сестри при монастирях. А пізніше прийшли Сестрам до помочі наші бурси та Колеґії. Наші жіночі організації могли б у рятунковій акції нашого молодого покоління зробити дуже багато, коли б присвятили цій справі якнайбільше уваги.

Українська жінка різними мистецькими виставами своїх ручних робіт познайомила наших співгромадян англійців, французів та інших з мистецькою творчістю і тонким смаком українського жіноцтва. Дуже багато причинилася наша жінка до ознайомлення наших співгромадян також з красою наших народніх пісень та з українським куховарством. Цю вдячну працю треба вести інтенсивно далі.

Українська жінка в усій історії нашого життя в Канаді ніколи не зривала звязку зі старою батьківщиною — Україною. Їй завжди лежала і по нинішній день лежить на серці доля рідного народу та його визвольних змагань. Помагала українська жінка з Канади своєму рідному народові в рідним краю та на скитальщині, як могла і чим могла. Від самих початків нашого життя в Канаді українська думаюча жінка не перестає цікавитися українською визвольною справою та всіми можливостями, як допомогти збудувати незалежну Українську Державу. Взагалі, що тільки наш нарід осягнув у Канаді і поза Канадою, це осягнено не без участи та зусиль української жінки. Нічого у нас не збудовано без її цеголки.

Не згадувала я тут імен наших визначних громадських працівниць у Канаді, бо вони всім нам відомі. Я бажала написати тільки коротко про працю нашої жінки в Канаді, щоб прилучитися до святкування ювілею організації українського жіноцтва в її 70-річчя.

Тут між нами в Канаді проживає тепер одна з найвизначніших провідних піонерок українського жіночого руху в Галичині і на еміґрації, п-і Олена Кисілевська, яку Господь Бог поблагословив талантом визначної провідниці і письменниці, незвичайною енерґією та самопожертвуванням для великої справи. І не можна говорити про наш жіночий рух, не згадавши цеї визначної громадянки та не склонивши голови перед її великими заслугами для цього руху.

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

		Старий стиль	Новий стиль
		ВЕРЕСЕНЬ	
1	С	Мч. Андрея	† Поч. Церк. Року, Симеона
2	Ч	Прор. Самуїла	Мч. Маманта
3	П	Ап. Тадея	Сщмч. Антима
4	С	Мч. Агатоніка	Сщмч. Вавили
5	Н	**12 по Сошествію**	**13 по Сошествію**
6	П	Сщмч. Евтиха	Чудо Арх. Михаїла
7	В	Возвр. м. ап. Вартоломея	Мч. Созонта
8	С	Мч. Адріяна	**Різдво Пресв. Богородиці**
9	Ч	Прп. Пімена	Правед. Иоакима й Анни
10	П	Св. Августина	Мч. Минодори
11	С	**Усік. Г. І. Хр. (н.н.) Піст**	Прп. Теодори
12	Н	**13 по Сошествію**	**14 по Сошествію**
13	П	† Пол. Пояса Пр. Богор.	Сщмч. Корнилія

НЕДІЛЯ 12 ПО СОШЕСТВІЮ СВ. ДУХА

ЄВАНГЕЛІЯ СВ. МАТЕЯ, ЗАЧ. 79.

У той час приступив до Ісуса один молодець і сказав йому: Учителю, що маю доброго робити, щоб мати життя вічне? А він сказав йому: Чого питаєш мене про те, що добре? Один є добрий. А коли хочеш увійти в життя, сповняй заповіді. Каже йому: Котрі? А Ісус сказав: Не убивай, не прелюбодій, не кради, не свідчи ложно. Шануй батька й матір і люби ближнього твого, як самого себе. Каже йому молодець: Все те сповняв я; чого ще мені недостає? Сказав йому Ісус: Коли хочеш бути звершеним, іди, продай, що маєш, і дай убогим, а матимеш скарб на небі; і прийди та йди за мною. Коли ж почув молодець слово, відійшов сумний, бо мав великий маєток. А Ісус сказав своїм ученикам: Істинно кажу вам, що трудно багатому увійти в царство небесне. І ще кажу вам: Легше верблюдові крізь вушко голки перейти, як багатому в царство Боже ввійти. Почувши ж це, ученики дивувалися дуже, кажучи: Хто отже може бути спасенний? А Ісус поглянув і сказав їм: У людей це неможливе, та в Бога все можливе.

ПОРАХОВАНІ ВОЛОСКИ

"Мої панове! — говорив раз один лікар. — Не можна заперечити ані сумніватися в тому, що є Бог і що Він сотворив світ. Хто говорить інакше, того не можна назвати розумною людиною. Але додавати Богові ще клопотів, щоб Він цікавився цілим світом, щоб Він памятав та опікувався кожною окремою людиною, всіма звірятами, рослинами і всім всесвітом, — того вже забагато! Він дав світові закони, а людині розум, і людина вже сама дасть собі раду. Бог не потребує до нас мішатися". Як отой лікар, так думає багато людей. Але так воно не є. Бог зарядив інакше: Він не тільки все сотворив, але й надальше всім займається, всім опікується, всім **управляє.** Слаба людина, а й вона цікавиться ділом своїх рук. Письменник, маляр чи музик застерігають собі "всі права" до власних творів; не мав би, чи не міг би, чи не хотів би того самого робити Всемогучий Бог? А втім твір без творця-людини може існувати й існує і по її смерті; а якби Господь Бог перестав опікуватися своїми сотворіннями чи будь-яким з них, то вони чи воно мусіло б не тільки вмерти, але таки обернутися в ніщо.

Щоб усе сотворене могло існувати, Бог дає йому свою опіку, піддержку. У своєму Провидінні Бог опікується всім сотвореним. "Чи не продаються два горобці за асарія? І ні один з них не впаде на землю без Отця вашого. А у вас і волосся на голові пораховане. Тому не бійтеся. Ви вартніші за багатьох горобців" (Мат. 10, 29-31). Те саме говорить і св. Лука (12, 6, 7).

Зокрема піклується Господь "своїм образом" - людиною. Для удержання тіла людини Бог дає їй все сотворене; для душі дає свою ласку, свою правду-релігію, дає свого Сина на смерть, дає св. Церкву і в ній св. Тайни. Тому, що все сотворене є добре, то в Бога нема різниці між людьми в тому, хто як вбраний, який хто має маєток, знання чи славу. Для Бога всі люди однаково добрі і про всіх Він однаково дбає, всім бажає добра, всім призначив небо. "Покладіть на Нього всю вашу журбу, бо Він опікується вами" (І. Петра 5, 6). "Чи ти через води йтимеш — я з тобою, чи через ріки — ти не втопишся, чи підеш через вогонь — не попечешся і полумя не опалить тебе. Я бо твій Господь . . . Спаситель твій . . . не лякайся, бо я з тобою" (Ісаї 43, 2 - 5).

Кожна поодинока людина має на дорозі до неба свою стежечку і тому доля людей в наших очах не однакова. А вже цілком різна є доля людей, що зійшли з дороги до неба та вступили на протилежну дорогу — до пекла. Але як довго людина живе, добре, чи зле, жадній з них не відмовляє Бог своєї опіки, свого Провидіння. "Обдумує свою путь людське серце, та Господь править ходом його" (Припов. 16, 9). Коли ж кажемо, що Бог всім і всіми опікується, то ми не повинні цього розуміти так, немов би на світі не повинно бути людей "нещасливих, бідних". То таке наше розуміння; може якраз ті "нещасливі" в нашому розумінні є дуже щасливі в дійсності, в Божому знанні!

Для нас є більше річей незрозумілих, як зрозумілих. Життя дає стільки доказів на те, що людина в хвилині "нещастя" чується дуже "покривдженою", але опісля бачить нераз сама, що те нещастя стало для неї благословенням. Візьмім хочби такий приклад: Яким нещастям, прикрістю, болем було для наших батьків-піонерів чи й для нас самих, лишати Рідну Землю! А нині, на вільній канадійській землі, бачимо, як наш біль обернувся в радість. Бог, що високо, бачить далеко наперед і своїм Провидінням кермує нами краще, ніж ми самі для себе могли б зарядити! Або пригадаймо історію про єгипетського Йосифа: Який біль мусів прошивати серце доброго Йосифа, коли брати продавали його до Єгипту! А чому підчаший у вязниці обіцяв Йосифові, що як тільки вийде, розповість про нього фараонові, але того не зробив? Бо фараон щойно по двох роках мав мати віщий сон і щойно тоді треба було підчашому згадати про Йосифа, щоб пояснив той сон, який вийшов на користь не тільки цілому Єгиптові але й рідним Йосифа. Тому не диво, коли Йосиф каже до братів: "Хоч ви змовилися проти мене, та Бог обернув те на добре, щоб було так, як тепер, і вирятувалося багато людей у голоднечу" (Буття 50, 20).

На одну місійну станицю напали погани-дикуни. Вони спалили мешкання, сплюндрували церкву, багатьох повбивали, багатьох забрали з собою в ясир. Священик-місіонар, що чудом урятувався, сів на сходах перед знищеною церквою і ревно плакав. Один з тубильців-християн, що ще з кількома також урятувався, підійшов до священика і промовив: "Отче! Чи ви забули на слова, що ви їх нам говорили про Великого Духа (Бога) і про молитву? Ваше серце повне смутку через знищення; але хто ми є, щоб розуміти, що хотів Великий Дух цим осягнути? Ті наші, що їх забрали вороги, занесуть молитву і знання про Великого Духа між наших ворогів і тимсамим і самі дістануть велику нагороду та врятують може багато душ зпоміж тих, які дотепер про Великого Духа не знали. Щонебудь допустить на нас Великий Дух, Він все нас любить". Які щирі, які небесні слова нововаверненого, що менше розумів, а більше серцем відчував доброту Отця в небі!

Тому все памятаймо на слова Ісуса Христа: "Говорю вам, не журіться життям вашим, що будете їсти чи що пити; ні тілом вашим, у що зодягнутися. Бо чи життя не варте більше від поживи, а тіло від одежі? Споглянньте на птаство небесне, що не сіють, не жнуть, ні не збирають до засіків, а Отець ваш небесний годує їх. Чи ж ви не варті більше від них? Хто ж з вас, журячись, може причинити собі віку хоч на один локоть? Чого ж турбуєтеся про одежу? Зважте на лілії в полі, як ростуть; не трудяться, ні не прядуть. А кажу вам, що й Соломон у всій своїй величі не зодягався так, як одна з них. Коли ж пільну траву, що нині росте в полі, а завтра кидають у піч, Бог так зодягає, то чи ж не більше вас, маловіри? Тому не турбуйтесь і не кажіть, що будемо їсти, або що будемо пити, або в що одягнемося?... Та ж Отець ваш небесний знає, що того всього вам треба". (Мат. 6, 25-32).

о. М. Д.

Асамблея "Пакс Романа" у стіп Фатімської Божої Матері

Цьогорічна асамблея "Пакс Романа" (відділ самих інтелектуалістів) відбулася в Лісбоні й Фатімі від 1. до 7. серпня. Участь узяли представники майже всіх країв, хоч у невеликій кількості. Були представники Північної Америки, Канади, Бразилії, Уруґваю, Африки, Австралії і майже всіх країв вільної Европи. Українська делегація виступала в такому складі: о. Ген. Вікарій М. Ванде Мале ЧНІ з Франції, о. ген. консультор Ір. Назарко ЧСВВ з Риму, п. проф. М. Томашівська з Німеччини, п. С. Янева і доц. д-р В. Янів з Франції, як голова української делегації. До участи в нашій Службі Божій, що була в програмі конгресу, прибув ще з Еспанії о. ген. секретар А. Химій ЧСВВ і 14 українських студентів з Мадриду, як церковний хор для звеличення нашої Літургії.

В суботу 31. 7. в Лісбоні у Вищому Інституті Техніки зачалася реєстрація прибуваючих членів. Тут стрінулись ми з предсідником католицьких інтелектуалів проф. Г. Тайлором з Принстон Університету в ЗДА, з проф. І. Міллотом з Франції, проф. Веронезе з Італії, головним духовником-домініканином о. Каеленом та іншими знайомими з попередніх з'їздів "Пакс Романа". Нам приділили приміщення в готелях, а ввечорі відбулася перша спільна вечеря, яку звеличав своєю присутністю ген. вікарій Кардинала - Патріярха Лісбони, Преосв. Архиєпископ Мітелени. У своїй привітній промові він згадав тепло й українських священиків, що їх країна кривавиться під большевицьким режимом.

В неділю 1. серпня Емін. Кардинал — Патріярх Лісбони відслужив Службу Божу для учасників Конгресу в новій величавій церкві св. Івана Божого, відтак відбулося спільне снідання, бо майже всі учасники приступали до св. Причастя. З черги в авлі Технічного Інституту відбулося торжественне відкриття асамблеї під високим предсідництвом Кардинала Патріярха, в присутності Апостольного Нунція, Архиєпископа-Помічника, представників португальської влади і понад 200 учасників. Після вступної молитви президент інтелектуалістів "Пакс Романа" проф. Тайлор привітав усіх і відтак виголосив довший реферат про завдання цієї асамблеї. Другий реферат виголосив португальський представник влади, третій — принагідний — Архиєпископ Мітелени, що, говорячи про діялектичний матеріялізм, знову згадав українців у червоному царстві сатани. Накінець коротко, просто, але глибоко промовив Кардинал Патріярх та уділив учасникам архипастирського благословення для їхніх праць, нарад і рішень. Після обіду відбулася прогулька пароплавом і відвідини королівського замку.

Другого дня після Служби Божої і снідання ми виїхали автобусами до Фатіми. По дорозі ми відвідали старовинний монастир Цистерсів в Алькобаса, що своїми початками сягає XIII. сторіччя і є немов мініятурою всієї португальської історії, бо разом з Португалією переживав хвилини радости і смутку. Колись тут кипіло життя: ченці були першими колонізаторами, вели широку працю виховну й харитативну, мали одну з найбільших бібліотек, тут проживали славні письменники: один з них написав хроніку, другий історію т. зв. люсітанської монархії і т.д. Сьогодні в руїнах майже все, крім церкви, де ще відбуваються Богослужби. Після двогодинної їзди ми знов перервали, щоб оглянути величавий собор Матері Божої Побідниці в Баталя. Цей собор і монастир казав збудувати король Іван І. 1387 р. на подяку за одну перемогу. Головна фасада — це надзвичайно багата декорація, що своїм багатством нагадує базиліку в Міляно. Ще раз ми затрималися в мальовничому Назареті, що так називається на спомин біблійного Назарету і є гарним рибацьким містечком. Чоловіки щоночі вибираються на риболовлю великими човнами з величезними неводами, а ранками жінки, приодіті на чорно, прикуцнувши на піску, очікують риболовців. Коли риболовля вдалася, тоді до човнів запрягають волів, щоб їх витягнути на глибокий беріг, вантажать рибу на мажі і волами відвозять до міста.

Перед вечором ми прибули до Фатіми. Розмістившись переважно в "Домі духовних вправ" та в інших готелях, яких тут уже багато і які доцільно розбудовано, майже кожний поспішив до чудотворної статуї Фатімської Богоматері з поклоном і з проханнями за себе та за своїх. Чудотворна статуя, уміщена в малій тимчасовій каплиці на площі перед базилікою, робить на кожного глибоке враження. Ми бачили, як навіть інтелігентні пані й панове обходили каплицю навколішках. Між подяками, вписаними на стіні каплиці, ми вичитали подяки зі ЗДА, з Болівії і з Ванкуверу, Б.К. Перед базилікою площа більша розмірами, ніж у Римі площа св. Петра. Натомість базиліка не робить імпозантного враження, може й тому, що колюмнада ще невикінчена. Взагалі вся Фатіма щойно в стадії розбудови.

Праця "Пакс Романа" в Фатімі зачалася спільною вервицею і проповіддю о. духовника — натхненого промовця. Крім цього щоранку була спільна Служба Божа, св. Причастя і проповідь: першого дня в португальській мові, другого у французькій, третього в англійській і т. д. Крім цього ввесь конгрес відбув процесійні відвідини базилики і каплиці з молитвами, приписаними для одержання відпусту в Марійському Році.

Самі наради відбулися під гаслом світського апостоляту в професійному житті. Учасники вислухали кілька глибоких доповідей на цю тему, з яких на увагу заслуговувала передовсім доповідь проф. коїмбрського університету І. Порто, перевели цікаву дискусію, що стояла на дуже високому рівні та ухвалили низку відповідних резолюцій. В перших двох днях відбувалися пленарні засідання, а третього дня працювали чотири комісії.

Українці брали живу участь у кожній комісії, при чому наш представник у комісії акції апостоляту виголосив короткий звіт про невідрадне положення українських інтелектуалістів в Европі і за морем, подаючи внесок до резолюційної комісії про рятунок інтелектуалістів, що нидіють в Европі та про створення кращих можливостей праці по фаху для новоприбулих інтелектуалістів за морем. Цей внесок увійшов пізніше в зміст резолюцій. Цього ж вечора президія конгресу вітала вечерою українських студентів, що на загальне прохання заспівали з бравурою кілька релігійних і народніх пісень. Всі були просто очаровані красою української пісні, ґратуляціям та оплескам не було кінця, а наші старі приятелі-голяндці безнастанно домагалися наддатків. Предсідник проф. Тайлор в окремій сердечній промові склав особливу подяку українцям за "цей чудовий концерт".

Наступного дня 6. 8. для всіх учасників асамблеї відслужено св. Літургію в нашому обряді. Службу Божу відправив о. Ген. Вікарій М. Ванде Мале в співслуженні о. І. Назарка ЧСВВ й о. А. Химія ЧСВВ. Співав мелодійно хор наших студентів під проводом п. М. Маркова. Учасники слідкували за ходом нашої Літургії з одержаного перекладу та приступили до св. Причастя в нашому обряді. О. Ген. Вікарій виголосив теж добре подуману проповідь про 900-річчя роздору Церкви, як причину наших молінь за церковну одність.

Закриття конґресу відбулося в присутності місцевого Єпископа Фатіми і Леірії. Найперше прочитано й ухвалено резолюції про професійний апостолят. Відтак ген. секретар подав плян дальшої діяльности та подав до відома, що в наступному 1955 році відбудеться всесвітній Конгрес "Пакс Романа" студентів та інтелектуалістів в Англії під гаслом "Університет і життя". Накінець предсідник проф. Тайлор у короткому слові подав осяги праць асамблеї, подякував Владиці, господарям, управі та всім учасникам. Окрему подяку висловив українцям за Службу Божу, проповідь і "прекрасний концерт". Спільною молитвою та архиєрейським благословенням закінчилась асамблея. Після обіду учасники почали роз'їздитися, а ті, що лишилися, зробили ще прохід до дому С. Лукії і родичів Якинти та Франциска.

В загальному асамблею зорганізовано добре; тематика доповідей була влучно підібрана, доповіді були добре опрацьовані, дискусія велася на високому рівні. Українська делеґація вивязалася зі своїх завдань зовсім задовільно і здобула собі загальне признання та симпатію. Йде про те, щоб і поза асамблеєю чи Конґресом бути в чинному діловому звязку з такими важливими всесвітніми організаціями.

о. І. Назарко ЧСВВ.

НОВИЙ УКРАЇНСЬКИЙ СВЯЩЕНИК

О. МИХАЙЛО БЗДЕЛЬ, син Теодора і Євдокії з роду Василюк, нар. 21. 7. 1930 р. у Вишарт, Саскачеван. П-во Теодор і Євдокія Бзделі, що є членами основниками церкви св. Михаїла у Вишарт і церкви Пресв. Серця Христового у Виніярд, у Саскачевані, добре знані зі своєї гостинности та жертвенности на релігійні й національні цілі. Господь Бог обдарував їх численною родиною, яку вони виховали в любові та вірності до одної, святої, католицької Церкви та свого українського народу. Сина Михайла вони пожертвували на спеціяльну службу Богові та українському народові. В школі "Гані Бенк" у Вишарт він покінчив початкову школу а в Роблині, Ман., в Колеґії оо. Редемптористів, покінчив у 1944-1947 роках гайскул. У вересні 1947 р. він вступив до новіціяту оо. Редемптористів у Йорктоні і тут 24. 9. 1948 р. склав чернечі обіти. В 1948-1954 рр. він покінчив 3-річні філософічні студії і 3-річні богословські студії в Духовній Семінарії Матері Божої в Ватерфорд і Медовейл, Онтаріо. Четвертий рік богословських студій о. Михайло кінчитиме після свого рукоположення.

Преосв. Владика Кир І. Борецький, Апостольський Екзарх на Сході Канади, уділив Михайлові в Торонті 13. 2. ц.р. нижчих чинів та піддияконату, а в Медовейл 15. 2. дияконату. Преосв. Владика Кир А. Роборецький, Апостольський Екзарх Саскачевану, рукоположив його на священика в Йорктоні 7. 7., в день празника св. Івана Хрестителя.

Новорукоположеному ієромонахові Михайлові Чина Найсвятішого Ізбавителя (оо. Редемптористів) бажаємо Божого благословення і найкращого успіху у праці для слави Божої й українського народу. На многі і благі літа, отче Михайле!

БОГОСЛУЖЕННЯ

ВЕРЕСЕНЬ

АЛБЕРТА

5. — Інісфрі 11-ий ренч
12. — Ренфурлі
19. — Інісфрі 10-ий ренч
21. Різдво Пр. Бог. — Інісфрі 11. р. (храмовий празник)
26. — Менвил
27. Воздв. Ч. Хр. — Інісфрі 10. ренч (храмовий празник)
Утреня 9.30, Служба Божа 10.30.
о. Я. Федуник — Інісфрі, Алта.
Вох 572 Тел. 41.

5. — Іскулі (9.15)
12. — Дромгеллер (празник, год. 11.)
19. — Оен (10.00)
26. — Рамзі (10.00)
о. Любомир Сивенький
Вох 933 — Дромгеллер, Алта.

5. — Мирнам
8. Різдво Пр. Бог. (н. ст.) — Мирнам
12. — Бовелон
14. Воздв. Ч. Хр. (н. ст.) — Мирнам
19. — Мирнам
21. Різдво Пр. Бог. — Бовелон
26. — Моркемб
27. Воздв. Ч. Хр. — Бовелон
о. Юрій Малий,
Вох 4. — Тел. 11. — Дервент, Алта.

5. — Плейн Лейк
8. Різдво Пр. Бог. (н. ст.) — Н. Київ
12. — Ту Гилс
19. — Левой
о. В. Тарнавський — Ту Гилс, Алта.

5. — Айрон Ривер
12. — Ґлендон (г. 9. Всен, Утр. і СБ) Бонивил (год. 3. пополудні)
19. — Ст. Павл
21. Різдво Пр. Бог. — Еншав (год. 9. Всен.)
Український-Католицький Уряд Парафіяльний, Ґлендон, Алта.

5. — Гай Прері (10.30)
8. Різд. Пр. Бог. (н. ст.) — Гай Прері
12. — Ріно (10.30)
14. Воздв. Ч. Хр. (н. ст.) — Г. Прері
19. — Ксичуен
21. Різдво Пр. Бог. — Райкрофт
о. Е. Мельничук, Гай Прері, Алта.

5. — Борщів, Гіллірд Усп. Б. М.
8. Різдво Пр. Бог. (н. ст.) — Борщів, Чипмен (празник)
12. — Спас, Краків, Гіллірд св. Ів. Х.
14. Воздв. Ч. Хр. (н. ст.) — Борщів
19. — Чипмен, Ворвик
26. — Борщів, Гіллірд Усп. Б. М.
Basilian Fathers, Mundare, Alta.

5. — Ню Пайн Крік
12. — Нирлейк Мінук
19. — Рочестер
21. Різдво Пр. Бог. — Россінгтон
26. — Галич
27. Воздв. Ч. Хр. — Ричмонд Парк
о. П. Петришин,
Вох 225 — Тел. 210 — Атабаска, Алта.

5. — Федора (9.30 Утр., 10.30 С. Б.)
12. — Редвотер-місто (8.30 Всен., 9.30 Утр., 10.30 С. Б.)
19. — Вох (9.30 Утр., 10.30 С. Б.)
21. Різдво Пр. Б. — Редвотер-фарми (храмовий празник, 8.30 Всен., 9.30 Утр., 10.30 С. Б.; по С. Б. Водосвяття)
26. — Куквил (9.30 Утр., 10.30 С. Б.)
27. Воздв. Ч. Хр. — Редвотер-місто (8.30 Всен., 9.30 Утр., 10.30 С. Б.)
о. Б. Лозинський,
Вох 160, Тел. 279, Редвотер, Алта.

5. — Торгилд (10.00)
12. — Клірбрук (10.00)
19. — Торгилд (10.00)
21. Різдво Пр. Бог. — Дарлінґ (10.00)
26. — Еґремонт (10.00)
27. Воздв. Ч. Хр. — Тудор (10.00)
о. П. Іванець,
9717 Джеспер Аве., Едмонтон, Алта.
Рум 214, Тел. 29953

5. — Стар
8. Різдво Пр. Бог. (н. ст.) — Скаро
14. Воздв. Ч. Хр. (н. ст.) — Скаро (храм)
19. — Лішор
21. Різдво Пр. Бог. — Лішор (храм)
26. — Ярослав
27. Воздв. Ч. Хр. — Стар
о. В. Чопей,
10919-96 Стр., Едмонтон, Тел. 44843

5. — Сіба Біч (8.30); Карвел (10.30)
12. — Парк Корт
14. Воздв. Ч. Хр. (н. ст.) — Менлі
19. — Едсон (9.00); Розевір (10.45)
21. Різдво Пр. Бог. — Мекей
26. — Вайлдвуд
27. Воздв. Ч. Хр. — Мунлейк
о. К. Стангрет — Карвел, Алта.

5. — Редвей (9.30 Утр., і Сл. Божа)
12. — Восетна (10.00)
19. — Смокі Лейк св. Онуф. (10.00)
21. Різдво Пр. Бог. — Елдорена (9.30 Всен. і Сл. Божа)
26. — Смокі Лейк-місто (10.30 Сл. Б. в римо-католицькій церкві)
27. Воздв. Ч. Хр. — Редвей (9.30 Всен. і Служба Божа)
о. Володимир Жолкевич,
Вох 8 — Тел. 4 — Редвей, Алта.

5. — Дейзленд
8. Різдво Пр. Бог. (н. ст.) — Голден-місто
о. Д. Базюк,
Вох 215 — Тел. 104 — Голден, Алта.

5. — Вильна (9.30 Утр., 10.30 С. Б.)
12. — Стрий (9.30 Утр., 10.30 С. Б.)
19. — Спедден (9.30 Утр., 10.30 С. Б.)
21. Різдво Пр. Бог. — Белліс
26. — Смокі Лейк св. Парас. (10.30)
27. Воздв. Ч. Хр. — Давнінґ (9.30 Утр., 10.30 Сл. Божа; храм)
о. В. С., Вильна, Алта.

5. — Лемонт
12. — Восток св. Михаїла
14. Воздв. Ч. Хр. (н. ст.) — Ст. Майкел св. Николая
19. — Делф
21. Різдво Пр. Бог. — Лемонт
26. — Ст. Майкел св. Николая
27. Воздв. Ч. Хр. — Делф
о. Євген Дмитрук — Лемонт, Алта.

БРИТІЙСЬКА КОЛЮМБІЯ

12. — Ферні (год. 11.00)
19. — Колмен (год. 10)
26. — Кренбрук (год. 10)
8. і 14. — (год. 9. рано)
о. Р. Стародуб,
Вох 1164 — Кренбрук, Б.К.

САСКАЧЕВАН

5. — Рама
12. — Тязів
19. — Рама
21. Різд. П. Д. М. — Доброводи (хр.)
26. — Курокі
27. Воздв. Ч. Хр. — Куликів
о. О. Пасічняк — Рама, Саск.

5. — Дайсарт
12. — Момарт
19. — Кендіяк (Архиєрейська Служба Божа, год. 10)
21. Різдво Пр. Бог. — Дайсарт
26. — Гренфел
27. — Момарт
о. Н. Сидорак — Тел. 7767
1731 Торонто Ст., Ріджайна, Саск.

5. — Радісон (Медовлейк)
12. — Норт Бетелфорд
19. — Пейтон
21. Різдво Пр. Бог. — Витків
26. — Норт Бетелфорд
27. Воздв. Ч. Хр. — Норт Бетелфорд
о. Б. Бачинський, 1312-106 Стр.,
Норт Бетелфорд, Саск. — Тел. 2731

5. — Прудгом
12. — Вонда
19. — Пітерсон
21. Різдво Пр. Бог. — Борщів
26. — Прудгом (9.00); Сматс (11.00)
27. Воздв. Ч. Хр. — Вонда
о. Ю. Габрусевич,
Вох 100 — Тел. 47 — Вонда, Саск.

5. — Олеша (10.30)
12. — Ковалівка (10.30)
19. — Тедмор (10.30)
21. Різдво Пр. Бог. — Васлівці (10.30)
26. — Бюкенан (10.30)
27. Воздв. Ч. Хр. — Олеша (10.30)
о. Н. Будз, Вох 49, Бюкенан, Саск.

5. — Свифт Корент
8. Різдво Пр. Б. — Ґлентворт (праз.)
12. — Вейборн
14. Воздв. Ч. Хр. — Годжвил
26. — Годжвил
о. В. Обарянин — Мус Джа, Саск.
621 - 5 Аве., Савт Вест

5. — Вадіна, Келвінгтон
12. — Нора, Фостон
19. — Вадіна, Бобулинці
21. Різдво Пр. Бог. — Понас Лейк
26. — Ватсон, Антонівка
Укр. Катол. Душпастирство
Вох 388 Тел. 100 Вадіна, Саск.

5. — Вакав (9.00); Сокаль (10.00)
12. — Ланівці
19. — Вакав
21. Різдво Пр. Бог. — Ст. Джулієн
26. — Сматс
27. Воздв. Ч. Хр. — Ланівці
Увага! 12. вересня в год. 5. попол. Архиєрейський Молебень у Ст. Джулієн з нагоди Архиєрейської візитації.
о. Василь Волошин,
Тел. 166 — Вакав, Саск.

5. — Величко (5.30 попол. Архиєрейський Молебень і візитація)
12. — Алтикейн
19. — Геффорд
21. Різдво Пр. Бог. — Спірс
26. — Албертавн
27. Воздв. Ч. Хр. — Геффорд
о. М. Пилипчук,
Вох 207 — Тел. 37 — Геффорд, Саск.

5. — Гаєс
8. Різдво Пр. Бог. — Норквей-фарми
12. — Норквей-місто
14. Воздв. Ч. Хр. — Норквей-фарми
19. — Сван Плейн
21. Різдво Пр. Бог. — Глен Елдер
26. — Норквей-місто
27. Воздв. Ч. Хр. — Сван Плейн
о. Володимир Фляк,
Тел. 65 — Норквей, Саск.

5. — Бруно, Леніґен
12. — Волверін, Ростерн-місто
14. Воздв. Ч. Хр. (н. ст.) — Волверін
19. — Мічам, Кіндерслей
21. Різдво Пр. Бог. — Ростерн (храм)
26. — Ґернзей, Бігар
27. Воздв. Ч. Хр. — Бруно, Ростерн (Духа)
о. П. Криворучка о. Є. Рудачек
1236 Каледж Стріт, Саскатун, Саск.

5. — Альвена-місто
12. — Єллов Крік
19. — Альвена-місто
21. Різдво Пр. Бог. — Альвена-фарми
26. — Боднарі
27. Воздв. Ч. Хр. — Альвена-місто
о. Ів. Мак — Вох 66 — Альвена, Саск.

5. — Кридор (Архиєрейська візитація, Служба Божа в год. 10)
12. — Блейн Лейк
19. — Орлів
21. Різдво Пр. Бог. — Угринів
26. — Січ
27. Воздв. Ч. Хр. — Кридор
о. А. Хорунжий — Вох 73
Кридор, Саск.

12. — Шипмен
21. Різдво Пр. Бог. — Самбурґ
26. — Мітпарк
27. Воздв. Ч. Хр. — МкДавол
о. М. Чорній — Принс Алберт, Саск.
799 - 15 Ст. Вест — Тел. 3645

МАНІТОБА

5. — Розбурн-місто
12. — Ольга
19. — Розбурн-фарми
21. Різдво Пр. Бог. — Розбурн-місто
26. — Могили
27. Воздв. Ч. Хр. — Ольга
о. Євген Олійник,
Вох 145 — Тел. 57 — Розбурн, Ман.

5. — Сифтон
12. — Фишінґ Ривер
19. — Сифтон
21. Різдво Пр. Бог. — Сифтон (храм і Марійський День)
26. — Зоря
27. Воздв. Ч. Хр. — Минк Ривер
о. Григорій Овчарик,
Вох 2 — Тел. 820-2 — Сифтон, Ман.

5. — Рассел
11. Усікн. св. Ів. Хрест. — Ангусвил
12. — Лейкдал
19. — Рутенія
21. Різдво Пр. Бог. — Рассел (Марійський День)
26. — Ангусвил
27. Воздв. Ч. Хр. — цвинтар св. Юрія (Кузівка)
Гр.-Католицький Уряд Парохіяльний в Ангусвил, Ман.

5. — Овкбурн
12. — Шол Лейк
19. — Овкбурн
21. Різдво Пр. Бог. — Шол Лейк
26. — Солсґірт
27. Воздв. Ч. Хр. — Овкбурн
о. Петро Романишин,
Вох 82 — Овкбурн, Ман.
Тел. 320-r-14 — Шол Лейк, Ман.

5. — Келд
12. — МкКрірі
19. — Ґленговп
26. — Веллей Ривер-фарми
27. Воздв. Ч. Хр. — Ґленелла-фарми
о. Я. Рудачек,
Вох 64 — Тел. 4618 — Дафин, Ман.

5. — Комарно
12. — Фолей-Олійрник
19. — Малантон
21. Різдво Пр. Бог. — Рембрант (хр.)
26. — Мелеб
27. Воздв. Ч. Хр. — Інвуд (Полсон) (храм)
о. Володимир Лучків
Тел. 306-3 — Комарно, Ман.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Видає Спілка Українські Вісті
під адресою:
Ukrainian News Publishers Limited
10967 - 97 Street,
Edmonton, Alberta, Canada.
Телефон 25708
Річна передплата в Канаді .. $3.50
Поза Канадою $4.00
Зміна адреси: 10 центів

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Monday by
Ukrainian News Publishers Limited
10967 - 97 Street, Edmonton, Alberta
Phone 25708
Yearly subscription in Canada $3.50
Outside Canada $4.00

Редакція за оголошення не відповідає

У критичній стадії

Чотири роки тому, після комуністичної агресії в Кореї, уряди Злучених Держав і Великої Британії почали дипльоматичні заходи в справі включення Західної Німеччини в оборонну систему Західної Европи. Тоді вирішено створити окрему европейську армію, в якої склад мала увійти також відповідна кількість німецьких дивізій. Після створення т. зв. Европейської Господарської Спільноти оформилась остаточно й думка про подібну Оборонну Спільноту Европи. Договір у справі такої Спільноти підписали уряди Франції, Німеччини, Італії, Бельгії, Голяндії і Люксембургу з тим, що Британія і ЗДА дали цій Оборонній Спільноті відповідні гарантії, звязуючи її посередньо з Атлянтійським Пактом.

Коли ж прийшло до ратифікації того договору, то його підписали тільки чотири договірні держави, бо Франція та Італія відкладають його ратифікацію, очевидно, під впливом сильної комуністичної агітації в цих державах. Найбільший спротив виявляє тут Франція, де в широких масах населення існує побоювання, що цей договір дасть змогу відродитись німецькому мілітаризмові.

В цій ситуації дійшло до того, що ЗДАмерики й Англія загрозили Франції, що вони знайдуть іншу можливість озброєння Німеччини та включення її у спільну оборону. Тоді премієр Франції Мендес-Франс запропонував нагло цілу низку змін у договорі про Оборонну Спільноту, відкидаючи зовсім його політичну частину. Крім того він домагається ще й деяких таких поправок, які мають виразне протинімецьке вістря.

Проти таких змін виступила відразу Голяндія, за якою пішли теж Бельгія і Люксембург. Про Західну Німеччину нема що й казати: канцлер Аденавер заявив негайно, що таке становище Франції може заломити всю його прозахідну політику. Італійський уряд, який не перевів ще й досі ратифікації того договору, у відповідь на запропоновані в ньому Мендес-Франсом зміни заповів, що він поробить тепер усі заходи для ратифікації договору, не оглядаючись на нові французькі пропозиції.

Розуміється, що ЗДАмерики поставились не тільки проти всяких французьких поправок, але й не приховують свого обурення з цього приводу. Адже Европейська Оборонна Спільнота — це в головному їх твір. Невдоволена теж Британія, але формально вона заявила, що рішення в цій справі залишає самим договірним сторонам. Що ж до самої Франції, то нові пропозиції її премієра не тільки не принесли йому жадної користи, а ще й захитали його становищем, бо його аргументи не переконали противників договору, а зате зразили його приятелів. У цій ситуації Мендес-Франс передав цілу справу на вирішення парляменту.

З поданого вище читач бачить, що справа Европейської Оборонної Спільноти, яку так завзято поборює совєтська пропаганда, опинилася в критичній стадії. Від політичного розуму французьких парляментаристів залежить тепер, чи Західна Европа буде обєднана, сильна й вільна, чи ослаблена й розбита та готова стати новою жертвою червоного большевицького молоха.

В таборі ТОУК кипить

У передовій статті п. з. "Доки ще будуть обдурювати?" (див. "Українські Вісті" ч. 33) повідомили ми наших читачів про те, що серед членів Товариства Обєднаних Українських Канадців (ТОУК) помітне чимраз більше невдоволення зі свого проводу. Це невдоволення зросло особливо після того, як у недавній "делеґації прогресивних канадців" до СССР взяла участь ціла верхівка згаданого товариства, без апробати низового членства, яке і в цьому, як і в інших подібних випадках, виконавчий комітет ТОУК поставив просто перед доконаний факт, накидаючи зовсім по диктаторськи свою волю більшости. Сьогодні подаємо деякі інформації про ферменти серед членів ТОУК, про що пише П. Лис-Лисецький у двох статтях "Гомову України" (чч. 32 і 33). У першій з цих статтей читаємо:

"Неполадки в редакціях, вічні підозріння, що цей і цей служить чужим, викликують гарячкове піднесення температури і постійні колотнечі. Недостача молодого нарибку, провал на відтинку нової еміграції, мале, майже жадне зацікавлення дітей політикою і роботою батьків, роастроює нерви вождів. Наслідок: непорозуміння, відхід людей з ТОУК. Є. Еленюк і Назаркевич, знеохочені політикою "панів товаришів", уже відійшли. Підозріння щодо п. Данильчука поширює та сама кліка і він на порозі розвінчання з людьми, яким колись служив".

Далі автор описує досить подрібно той скандал, що вибухнув тоді, коли прийшло до обговорення справи кандидатів на виїзд на "свято возз'єднання" в СССР. Особливо гостро протестувало жіноцтво. Жінки реаґували проти того, що їх взагалі про ніщо не поінформовано, та що лідери ТОУК П. Кравчук, Прокопчак, Стефаніцький, Іван Бойчук та інші знають їх тільки тоді, коли вони мають здобувати гроші для організації. На окремих жіночих зборах "прогресивна" діячка Марія Березка вичитала всю правду лідерам ТОУК і заявила, що вона віддала для організації все, всі свої літа, а тепер боліє душею, плаче і нераз місця собі не зна ходить, після чого сказала, що їй там не місце, і вийшла з "прогресивної" організації. Коли ж до неї в будинку Мессей Гол приступив П. Кравчук і спитав: "Невже ж, Маріє, в тебе нема душі?", то вона відповіла так: "Скажіть своїм провідникам, хай не обманюють саме тих, що мають душу".

Подавши далі деякі цікаві факти з продажу книжок, як теж з цілої господарки після смерти голови виконавчого комітету ТОУК В. Тереся, П. Лис-Лисецький пише таке: "Брак відповідей на листи, що йдуть з Канади в Україну, як теж і переслідування родин, що утримують ніби звязки з закордоном, заставило людей чесних ставити це питання перед віднішими вождями. І що ж говорять ті, що відвідують СССР, ті, що командують тут на місці? Крутять сюди й туди, а найрадше збувають мовчанкою, або словами: "Не вимагайте всього, воно зміниться, буде краще!" Але народу не одуриш, не збути його мовчанкою. Скандал набирав більшого розголосу і тому з виясненням виступив сам шеф. П. Кравчук. Як відомо, він свого часу написав статтю про ситуацію в своїй волості і при тому покликувався на своє власне листування з матірю. Це мало рятувати положення в неприємній ситуації. Серед членства ТОУК викликало це сміх і погорду для лакеїв чужих інтересів".

У другій статті той же П. Лис-Лисецький подає шмут цікавих фактів про те, що опові дають тепер деякі члени з делеґації до СССР, які побували в колгоспах Західної України. Навіть Іван Бойчук, недавній кандидат комуністичної партії на домініяльного посла, що був найвиднішою фіґурою серед делеґатів, розповідав таке: "Люди працюють для держави нещиро (згадавши при тому декілька прізвищ), позапускали бороди, взяли палиці і подались у старців. Відношення до влади в Галичині нещирe, ходять перелякані, працювати не хочуть та чекають — самі не знаючи, на що." Це повинні посвідчити приятелі І. Бойчука: Зрадовський, Шатковський, Горбатюк, Стефаніцький та інші.

Що ж до тих українців, які виїхали з Канади в Україну, то "вони всі сильно розчаровані дійсністю і погано ставляться до системи. Побут в умовах підсовєтської дійсности для них нестерпний. Треба сподіватися репресій проти канадійських поворотців". Один з них, що виїхав в Україну із Саскатуну, просив члена делеґації Івана Дубно поробити старання, щоб він міг повернутися назад до Канади. Цей земляк говорив йому таке: "Товаришу Дубно! Все, в що я вірив, про що старався, про що читав у Канаді — тут все виявилося брехнею. Це все було там у Канаді чудове на папері і в словах".

Свої ревеляції П. Лис-Лисецький кінчає так: "Прочищення ТОУК від аґентури і зло-канадійського елементу проходитиме природним шляхом. Про це подбають уже самі члени ТОУК".

У звязку з цими ревеляціями варто ще подати також вістку про те, що з адвокатом Василем Свистуном, головним спричинником розбиття нашого народу в Канаді під релігійним оглядом, приятелем і дорадником митр. Іларіона у Вінніпеґу, розійшлися після його повороту з СССР обидва його сини, Всеволод і Нестор, що вели спільно з батьком адвокатську канцелярію. Цей розрив настав з днем 1. 8., при чому обидва сини, що служили в часі другої світової війни в канадійській армії, зірвали з батьком всякі звязки.

мадському діячеві староканадійцеві закидали як великий прогріх, що він їздив до Европи і поміг спровадити багато українських скитальців до Канади. Чи ж можна зробити новоприбулим більшу прикрість, як вести проти їх приїзду таку акцію?

Загально відомо, що органи канадійської влади висказуються прихильно про новоприбулих, не виключаючи й українців. Багато новоприбулих одержало вже канадійське громадянство, а деякі навіть доробилися сякого-такого майна і це якраз доказ їх солідного життя. Справа в тому, щоб вони не тільки дбали про свої особисті вигоди, але й памятали про обовязок жертвенности на громадські цілі.

Отже коли йде про взаємні непорозуміння, то вину можна б знайти по обох сторонах. Але краще може її не шукати зовсім. Тільки строго обєктивна оцінка нашого громадського життя в Канаді може бути корисною. Натомість неслушні закиди болять і тільки загострюють взаємини поміж синами одного народу.

Тому забудьмо взаємні урази та прикрості і спільно прямуймо до одної мети — допомогти нашим братам визволитися зпід чужого ярма і створити вільну самостійну Українську Державу.

І. Романків.

Український клінерс в Едмонтоні вичистить ваш одяг найкраще
CLEAN - RITE CLEANERS
9546 - 111 Ave. — Phones 71355 - 782666
І. Бошорків і В. Гардзилевич, власники.

Священики - герої

Три канадійські отці Редемптористи залишаться в місті Ганої, Індокитай, яке перейде під комуністичну окупацію. Це їх власне бажання залишитись там і проповідувати слово Боже. Тими героями, що вирішили посвятитися для Царства Божого, хоч знають, що їх комуністи можуть переслідувати й тортурувати, є брати священики Михайло і Франсис Ляліберте та Патрицій Ґаґис. Усі три є місіонарами.

Брати Ляліберте мають ще одного брата священика, о. Йосифа, також Редемпториста, який перебуває в Оттаві, Канада.

Коли Отці Місіонарі наражуються на муки й терпіння для Христа, то чи Ти, Брате, не повинен бодай змогти здержатися від гріхів і збільшити свою побожність?

МИР ЗА 50 РОКІВ?

На з'їзді делеґатів воєнного відзначення 'Пурпурове серце" 19. серпня ц. р. в Лос Анджелес промовляв між іншими колишній голова ради начальників штабів ЗДА, ген. Бредлі. Він заявив, що за пятдесят років не буде вже ані гарячої, ані холодної війни. Тоді не треба буде вже ордену "Пурпорового серця", бо не буде за що відзначати воєнних героїв.

Жидівський чи московський інтерес?

Паризький щоденник "Ле Монд" з 29. червня ц. р. повідомив був, що адвокат Анрі Торес, оборонець душогуба Шварцбарта, матиме доповідь в авдиторії Жидівського Народнього Університету в Парижі про справу Шварцбарта та що після доповіді відбудеться вручення вдові по Шварцбартові двох найвищих жидівських відзначень. Так теж і сталося, при чому в декорації відзначеннями пані Шварцбарт брав участь командант ґарнізону Парижа, ген. Зеллер.

Чий це інтерес знущатися сьогодні над іменем покійного С. Петлюри і називати його неоднократно в доповіді "передовим українським погромщиком", розогнювати наново жидівські пристрасті та інформувати тенденційно про голову Директорії УНР нежидівську добірну публіку, яка у великій кількості прибула на згадану доповідь? Кажуть навіть, що приявним гостям давали підписувати листу-петицію до управи міста чи дільниці, з метою усунути з цвинтаря нагробний памятник на могилі Головного Отамана Симона Петлюри.

Важко жити лікарям у Німеччині

В Західній Німеччині, за даними німецького журналу "Зоннтаґ", є коло 22,000 безробітних лікарів. Для того, щоб одержати державну посаду лікаря, потрібно дуже довго ждати, поки де-небудь звільниться місце. Ще трудніше почати приватну практику: для цього необхідно мати добру матеріяльну базу. Не дивно, що журнал німецьких медиків "Дойтше Ерцтешафт" радить випускникам середніх шкіл вступати на медичний факультет тільки в тому випадку, коли вони погодяться животіти після закінчення медичних студій довгі роки.

До цієї вістки треба додати, що не тільки в Німеччині, але також в Австрії, Швайцарії, Франції, Бельгії, Голяндії та в інших західно - европейських державах є забагато професіоналістів з університетською освітою, зокрема ж лікарів та адвокатів. Відомо, що більшість тих професіоналістів мусить вдоволятися дуже скромними заробітками, а деякі живуть просто в злиднях.

Українська автокефальна православна Церква в цифрах

З доповіді протопресвитера Вол. Вишневського, виголошеної на церковному з'їзді УАПЦ у Франції, виходить, що стан УАПЦ у світі нині такий: два єпископи, себто митр. Ніканор та єп. Пилипенко (бо третій, архиєп. Сильвестер, усамостійнюється в Австралії, а архиєп. Ігора в Ню Йорку викреслили з УАПЦ тому, що він вніс прохання до вселенської патріярхії...), священиків: у Німеччині — 18, з того непрацездатних 6, в Англії — 7, в Бельгії — 2, у Франції — 3, разом — 24 працездатних священиків. У порівнянні до стану з 1946-49 рр. число священиків УАПЦ змаліло до одної пятої. Єп. Пилипенко має під своєю властю: в Арґентині — 3 священики, в Бразилії — 1, у Венецуелі — 1, разом — 5 священиків.

Щоб рятувати ситуацію, доповідач кинув зазив: Отож шукаймо всі за достойними кандидатами на єпископів УАПЦ!

Це мав би бути лік на той сумний стан.

Працюймо всі для одної мети

(Голос у дискусії до статті "Свіжа Кров", "У. В." ч. 26).

Автор статті "Свіжа Кров" представив загал новоприбулих у некорисному світлі і зробив кривду тим, що не тільки не заслуговують на догану, але навпаки: їм належиться признання за добрі діла для української спільноти. Адже справа не представляється так зле, як її змалював шан. автор. Правда, є немало таких новоприбулих, що думають тільки про свої шкурні інтереси, а громадські справи їм байдужі. Їх діти виховує вулиця, бо вони в погоні за доляром не дбають навіть про виховання своїх дітей. В них і жертвенність на громадські цілі дуже мала або й ніяка. Але є також багато таких новоприбулих, які жертвують багато часу і труду для громадських справ та не жаліють датків на національні цілі. Це переважно недавні громадські працівники на рідних землях, або ті молодші громадяни, що йдуть їх слідами.

Неслушно твердить шан. автор, що новоприбулі не включуються в тутешнє громадське життя. Багато новоприбулих бере живу участь у тутешніх громадських організаціях, де вони є не тільки членами, але й належать до керівних органів. Новоприбулі ведуть виховну організацію Пласт та його підбудову Пластприят. Ведуть допомогову акцію для помочі українським скитальцям. Що неділі церкви переповнені вщерть вірними, між якими можна побачити майже всіх новоприбулих. Новоприбулі священики роблять теж корисну роботу, бо ведуть науку релігії і рідної мови, будують церкви, резиденції і т.д. Врешті ніодно національне свято не обходиться без співучасти новоприбулих, або й виключно їх силами.

З третьою іміграцією прибуло на американський континент багато різних спеціялістів, науковців і мистців, що причиняються до піднесення культури і мистецтва цих країн. Щоб шукати недалеко за доказом, позволю собі звернути увагу на мистецьку працю коло малювання нашої катедри в Едмонтоні одним з визначніших українських малярів. Його мистецький твір подивляють із захопленням як українці, так і неукраїнці, що їх велике число відвідує церкву, щоб побачити українське мистецтво. Це діло новоприбулого мистця, що має за собою на рідних землях велику мистецьку творчість, яку тепер продовжує в Едмонтоні. Є тут ще інші мистці-новоприбулі, що своєю творчою працею збагачують культуру Канади. Доказом оживленої діяльности новоприбулих українських мистців був імпозантний їх з'їзд і мистецька вистава в Торонті в перших днях липня ц. р.

Третя іміґрація причинилася немало до того, що українська справа у вільному світі набирає щораз більше розголосу і значіння. Тому твердження шан. автора, що новоприбулі "не внесли нічого позитивного в тутешнє громадське життя", неслушне. На це можна б навести багато доказів.

Врешті треба взяти під увагу, що всі іміґранти, колишні умові працівники, находяться тут у зовсім інших обставинах, як на Рідній Землі. Там вони, маючи забезпечене життя, мали більше змоги й часу працювати суспільно. Тут майже всі мусять виконувати тяжку фізичну працю, щоб заробити на хліб насущний, а все таки не занедбують громадської роботи. Молодші дають собі з тим легко раду, але старшим, що половину свого віку працювали умово, дуже тяжко приходиться пробиватися крізь життя. Багато з них передчасно попрощалося з цим світом, бо серце не видержало перевтоми фізичної праці. Але чи хтось подумав над тим, щоб облегшити долю тих ветеранів громадської праці? Такі одиниці могли б віддати нашій справі велику прислугу, якби мали змогу працювати відповідно до своєї освіти.

Тепер ще кілька слів про особисте відношення новоприбулих до давноприбулих і навпаки. Ніхто не перечить, що були і неслушні докори і критика новоприбулих у сторону давнішої іміґрації, але того ніхто не похвалює. Все ж таки шан. автор загостро осудив новоприбулих. Чейже дуже багато новоприбулих живе в сердечних товариських взаєминах зі староканадійцями і навпаки. А втім докори були часом тільки реакцією на заподіяні прикрості. Наприклад: одному поважному і заслуженому гро-

Він спонукує канадійців сміятися

На світі є багато чудових талантів, при чому один з найкращих — це талант спонукувати людей сміятися.

Такий талант має Юрій Феєр. Цей малий непоказний новоканадієць з усміхненими очима є одним з найбільш відомих та найбільш улюблених карикатуристів у Канаді. Його рисунки появляються в ілюстрованих журналах та часописах. Його подивугідна спосібність рисувати так швидко, як швидко люди говорять, дала йому змогу стати рисівником на телевізійних передачах.

Щойно 1948 року Юрій Феєр прибув з Будапешту до Канади. Він глядів у життя повний енергії, бо для нього Канада була країною можливостей — країною, де він міг втішатися свободою, що її він ніколи не забув.

В заміну за всі канадійські можливості Юрій Феєр дав канадійцям почування щастя. Канада вітає таких людей, як Юрій Феєр. Їхні таланти допомагають Канаді зростати на велику націю, яку шанують не тільки задля її матеріяльних багатств, але теж — і це найважніше — задля її громадян.

Weston's

Це одна з серії статтей, публікованих фірмою Джордж Вестон Лімітед для добра Канади, що вияснюють значення канадійського громадянства.

ВИРОБЛЯЄ ВИСОКОЯКІСНІ СУХАРІ, ХЛІБ, ТІСТОЧКА ТА СОЛОДОЩІ
FL4-3

MIKE'S
WATCHMAKERS - JEWELLERS
10542-97 St. — Edmonton, Alta.
Направа і продаж різного роду годинників та перстенів по уміркованих цінах.
М. Грушецький, власник.

Д-Р ІВАН ПАРАН
ЛІКАР — ХІРОПОДИСТ
ЛІКУЄ РІЗНІ НЕДУГИ НІГ.
104 NORTHGATE BUILDING
10049 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
(на схід від театру Кепітал)
Phone 20039
Від год. 10. рано до 6,00 пополудні крім неділь.

ВИХОВНИЙ ТИЖДЕНЬ ВІВТАРНИХ ХЛОПЦІВ В ОСЕЛІ СВ. ВАСИЛІЯ КОЛО ПІДЖОН ЛЕЙКУ

На знимці бачимо вівтарних хлопців перед головним будинком в оселі св. Василія біля Піджон Лейку. Сидять оо. виховники П. Грабець, С. Курило, Б. Слобода, Й. Шкварок, Д. Ґрещук і Л. Якубів.

Вівтарна дружина — це одна з найкращих організацій, до яких можуть належати молоді хлопці в парохії. Вже з молодих років вони починають розуміти вагу і значення Божого престолу, при якому вони служать. Ця їх служба додатньо відбивається на їх характері. Розуміючи велич та достойність привілею-служіння безпосередньо священикові в його відправі св. Безкровної Жертви, вони поважніють, цінять оте вивищення і стараються не тільки при престолі, але й поза ним заховуватися прикладно й побожно. При тому вони ліпше пізнають свій рідний обряд, розуміють його символіку та й більше цінять його.

Маючи це на увазі, оо. Василіяни, мабуть перший раз в історії нашої Церкви в Канаді, влаштували окремий виховний курс-вишкіл для членів вівтарних дружин з деяких парохій в Алберті на своїй вакаційній оселі — віллі св. Василія в Пиджон Лейку. Курси тривали один тиждень, від 1. до 8. серпня ц. р. На курс зголосилося 105 хлопців. З катедральної парохії св. Йосафата в Едмонтоні прибуло 40 хлопців під проводом о. Й. Шкварка ЧСВВ, з едмонтонської парохії св. Володимира Великого в Калдер 8 хлопців під проводом о. пароха Д. Ґрещука, з парохії св. Василія Великого в Південнім Едмонтоні 16 хлопців під проводом о. С. Курила ЧСВВ, з парохії св. Петра і Павла в Мондері та з парохій в Чипмен і Гіліярд приїхало 23 хлопців під проводом о. В. Сороки і П. Грабця, обидвох ЧСВВ, з довколишніх парохій у Калмар, Ледук і Торсбі приїхало 18 вівтарних хлопців.

Програму вишколу упляновано так, щоб в одному тижні можна було дати найконечніші вказівки, поучення то-що. Кожного дня вівтарні хлопці були присутні на Службі Божій, голосно всі враз відповідали та приступали до св. Причастя. По спільному сніданню були виклади-поучення, як служити коло престола і про церковний устав, відтак хлопці вправлялися в церковнім співі. Кожного дня були ще й відповідні духовні конференції. Пополудні ля відсвіження сил були спортові забави, їзда на човнах по озері то-що. Кожний день кінчився спільною молитвою перед престолом.

Священики, які вели цей вишкіл, були такі: оо. ігумен Б. Слобода, С. Курило, Д. Ґрещук, П. Грабець, Й. Шкварок і Л. Якубів. Хлопців поділено на 8 груп, на чолі яких стояли дещо старші вівтарні хлопці: Евген Байдужа, Марвин Багрій, Григорій Курило, Юліян Козяк, Лестер Карабаник і Володимир Стець. При кінці тижня роздано вівтарним хлопцям нагороди за різні відзначення. В суботу вечором 7. серпня відбувся для розваги аматорський вечір, де хлопці виступали з різними пописами.

Цей однотижневий курс закінчено в неділю 8. серпня. Рано в год. 9. була читана Служба Божа, на якій всі хлопці приступили до св. Тайн. Відтак була друга Служба Божа, підчас якої хор вівтарних хлопців співав під проводом о. Б. Слободи. На це закінчення приїхали родичі хлопців та довколишні парохіяни. По спільнім обіді були спортові пописи на площі коло озера. Під вечір почали роз'їздитися вівтарні хлопці зі своїми родичами до дому.

Не можна тут не згадати наших працьовитих і жертвенних жінок: Марію Корбел, Ірину Пасічну, Анелю Байдужу й Еву Карабаник, які цілий тиждень безінтересовно та з великою посвятою вели кухню. Їм належиться щира подяка за труд. Обовязки норси-доглядачки виконувала п-а Леона Гаврилюк з Мондеру. Щира подяка належиться також усім тим, що привозили безплатно харчі, особливо парохіянам з Калмар, Ледук і Торсбі.

Це започаткування виховного вишколу вівтарних хлопців треба справді привітати якнайщиріше і скласти ініціяторам щире признання за такий добрий помисл. Дав би Бог, щоб цей рух зростав з року на рік і поширився на всі парохії! Серед цих молодих вівтарних хлопців знайдемо кандидатів-охотників до священичого стану, зразкових майбутніх парохіян та щирих апостолів нашого обряду, Церкви й народу.

Е. П.

До українців-переселенців з Великої Британії

Перебуваючи на терені Великої Британії перед Вашим переїздом до ЗДА чи Канади, Ви в більшості несли допомогу потребуючим хворим, інвалідам, старцям і непрацездатнім українцям Англії своїми щирими жертвами, виконуючи точно своє зобовязання, яке Ви підписали, за що між іншим здобули признання інших національностей.

Потреби допомоги згаданим потребуючим постійно зростають, але матеріяльний стан поселенців у Великій Британії не кращає. Тому звертаємось до Вас з гарячим закликом не забувати про Ваших потребуючих друзів зброї чи праці і прийти їм з грошевою допомогою та заохотити Ваших українських приятелів і знайомих у ЗДА чи в Канаді переслати в міру спромови жертву на це благородне діло.

Великою радістю для наших терплячих буде свідомість, що їхні приятелі зза океану не залишили їх безпомічними у критичному часі.

Ваші ласкаві жертви просимо пересилати на адресу:

ASSOCIATION OF UKRAINIANS IN GREAT BRITAIN LTD.,
49 Linden Gardens,
Notting Hill Gate, London, W. 2.

Дякуємо заздалегідь за Вашу жертвенність.

З доручення Управи СУБ-у
референт Фонду допомоги хворим та інвалідам.

ВСЯЧИНА

ПІСЛЯ ШЛЮБУ ПІШЛИ ДО ЯСКИНІ ЛЕВІВ

Втихомирювач левів в Абердіні в Південній Африці Бюбі Маєрс і його дружина Нюмері Кіліян зараз після шлюбної церемонії таки у весільних строях пішли до циркової клітки, де знаходилося пять левів, які пан молодий поскромлює, бо це його фах, і яким він представився в новій ролі — чоловіка. Молода своєю згодою ввійти до цієї клітки виявила свій "послух" чоловікові.

КЛЮБ БРЕХУНІВ

Флямандська місцевість Путте на бельгійсько-голяндському кордоні спокусилася на світовий розголос. 18 тамошніх чоловіків і 4 жінки заснували там "Клюб брехунів". Згідно з правильником мусить кожний член клюбу три мінути прилюдно розповідати брехні, вважаючи, щоб не повторятись і щоб нікого не образити. Вартість брехні розцінюють на пункти. Найбільший брехун дістає титул "короля брехунів" і право носити один місяць почесний жовтий жакет.

Видно, живуть ще у світі щасливі люди, які мають час займатись і такими дурницями.

НЕ ДІСТАЛА МАВПОЧКИ

Княжна Анна, молодша донечка королеви Єлисавети II, скінчила 4 роки. Вона дістала з цієї нагоди багато дарунків, але того, чого собі найбільше бажала, їй не подарували: живої мавпочки. Вона захопилася мавпами, побачивши їх в Гібральтарі підчас недавніх відвідин з матірю цієї твердині. Але її мати рішуче спротивилася, щоб у королівському палаці в Англії жила мавпа.

ПРЕСВІТЕРІЯНИ ДОПУСКАЮТЬ ЖІНОК НА СВЯЩЕНИКІВ

Світовий Пресвітеріянський Союз на своїх 17-их генеральних зборах у Прінстоні, Ню Джерзі, маленькою більшістю прийняв резолюцію, щоб і жінки могли бути священиками. За цією резолюцією було 66 голосів, проти 65. Внескодавець заявив, що статева різниця не повинна бути перешкодою бути священиком, бо треба використовувати всі таланти, без огляду на їхню стать.

ОСЛАМ КРАЩЕ

В індійському місті Чембал приступили робітники електростації до страйку. Вони виступили з зажаленням, що їм уряд виплачує денно тільки вартість одного доляра, коли тягарових ослів гонорують денно вартістю півтори доляра.

ПРАЦЮЙТЕ, ЩОБ ДОВГО ЖИТИ

В Англії д-р Данбар заявив, що навіть старі люди повинні по своїм силам працювати, бо це продовжить їм багато років життя. Чоловік без праці слабне. Він дійшов до такого висновку, розглядаючи життя багатьох старших осіб.

Як приїздите до Едмонтону,
ЗАЙДІТЬ ДО НАЙНОВІШОГО ГОТЕЛЮ
EDMONTON ROYAL HOTEL
10220 - 96 St. — Phone 43107
Іван Козяк, управитель.

БОГ І БАТЬКІВЩИНА

СПІЛКА УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ В ЕДМОНТОНІ

влаштовує

У ДНЯХ 4-го і 5-го ВЕРЕСНЯ 1954 р. в ЕДМОНТОНІ

ЗУСТРІЧ

СУМІВСЬКОЇ МОЛОДІ ОСЕРЕДКІВ: ЕДМОНТОН, КАЛГАРИ Й ІСТ КУЛІ

під гаслом

УКРАЇНА В СЕРЦЯХ — ПАТРІОТИЗМ У ДІЛАХ!

Програма:

СУБОТА 4. ВЕРЕСНЯ:

1. Год. 4.00 — Молебень у катедрі св. Йосафата в намірені українського народу.
2. Год. 4.30 — Піднесення сумівських прапорів у залі під церквою.
3. Год. 4.45 — Ідеологічна конвенція в залі під церквою.
4. Год. 7.00 веч. — Закриття конвенції.

НЕДІЛЯ 5. ВЕРЕСНЯ:

1. Год. 9.00 рано — Збірка сумівців у залі Українського Народнього Дому і похід до церкви.
2. Год. 9.45 — Піднесення національних прапорів на площі біля церкви.
3. Год. 10.00 — Торжественна Служба Божа.
4. Год. 12.00 — Урочисте надання патронату осередкові СУМ в Едмонтоні.
5. Год. 1.30 — Спільний обід у залі УН Дому.
6. Год. 3.00 — 7.00 вечора — Мистецька Вистава праць поодиноких сумівців (різьба, вишивки та огляд сумівської пятирічної самодіяльности). Участь в мистецькій виставі візьме теж відомий мистець проф. Ю. Буцманюк зі своїми образами.
7. Год. 8.00 вечора — СВЯТОЧНИЙ КОНЦЕРТ.

Сценічне оформлення — Богдан Буцманюк.

Просимо українське громадянство взяти численну участь.

КОМІТЕТ.

ДЕМАСКУЙМО ЗАГАДКУ 'МОСКОВСЬКОГО СФІНКСА'

Проф. Роберт Паклен

ЗАГАДКА СФІНКСА

Пекучі проблеми світової політики в нарисах.

Без шкідливих ілюзій та оман — За лаштунками "Росії" — "СССР", або трохи аритметики та географії — Екскурсія в минуле, трохи психології і політичних ремінісценцій — Крик Касандри — Захід у трансі — "Світовий мир" — З чужим пашпортом — Загадка Сфінкса — "Історія вчить".

Видавництво Миколи Денисюка

Ціна $1.00.

Кошти пересилки платить Видавництво. Замовлення і готівку слати на адресу:

Mykola Denysiuk
G. P. O. BOX 1476 — NEW YORK I, N. Y.

ЮЛІЯН ОПІЛЬСЬКИЙ (14)

"ІДУ НА ВАС"

ІСТОРИЧНЕ ОПОВІДАННЯ З ЧАСІВ КНЯЗЯ СВЯТОСЛАВА (960-972 рр.)

Голос Святослава кріпшав у міру того, як говорив. При словах "я обійдуся без нього" встав і випрямив свої могутні геройські груди, наче наставляючи їх ворогові.

Хитрий грек зігнувся ще нижче.

— Великий князю! — відповів. — Калокир не думає навіть покинути ряди дружини твоєї достойности і за себе не боїться. Він дрожить лише за життя твоє і твоєї дружини. Тому благає тебе, як найвірніший друг, щоб ти не кидав свого безцінного життя у страшні небезпеки нерівного бою. Друга нагода може трапитись, але друге життя ніколи. Коли згинете, і дружина, хто ж оборонить Калокира?

З зачудуванням глянув Святослав на грека, в сумніві, чи не скривдив його підозрінням трусости, де промовляла тільки дружба. Тому сказав уже лагідніше:

— Вертайся в Доростол і скажи, що я іду туди з дружиною. Калокир нехай не боїться за мене. Коли сам готов гинути, ну, то згинемо обидва — буде веселіше. А якщо переможемо, чого надіюся, то посміємося з його страху. Скажи йому, що як нема на світі скарбів, якими можна би мене купити, так нема на світі небезпеки, яка здержала б мене від наміреного та порішеного походу.

Низенько поклонилися посли і вийшли. Князь сів знову на стільці і задумався, перебираючи пальцями темний чуб на вершку голови. Всі мовчали і перешіптувалися нишком. Тільки Фарлаф покинув своє місце при князеві і поза плечі усіх прямував до дверей за грецькими послами. За ним збирався до відходу і Мстислав, бо надіявся, що стрітиться з Партенієм, — коли нагло почувся голос князя:

— Не відходи ще, Фарлафе, послухаємо що скажуть наші земські бояри та огнищани!

Лице Фарлафа почервоніло, наче у хлопця, якого зловлять у чужому саді. Він вернувся на своє місце, а Мстислав скористав із руху, який зробився між зібраними, і став недалеко дверей, щоб вийти ще перед іншими. Міжтим зпоміж бояр виступив старий Путята з Києва, низький, з кривим носом, що мов клюв грабіжної птиці виставав зі сухощавого, опаленого вітрами лиця.

— Князю Святославе, — почав. — Мене вибрали земські громади промовцем, щоб я поклав тобі на серце бажання полянських громад.

Святослав стягнув брови грізно, але відповів спокійно.

— Не громади мене поставляли князем, не вони дають мені дань на харчі для моєї дружини, тож і не можуть вимагати, щоб я був їм на вислуги.

— Це правда, княже, — сказав на це Путята. — Князь Ігор ходив на полюддя і збирав борошно, шкіри, віск та мід. Тому й любив його нарід, а погані печеніги не забігали до нас рік-у-рік. Ігор пильнував землі батьків і земля...

— Покрила його, вбитого деревлянами, — докінчив за Путяту князь.

— Не земля його вбила, а його власна несить — відповів боярин.

— Пусте городиш, Путято! — гукнув князь. — Ігор пильнував вас і ви вбили його, а за рік-два скажете ще, що й могли його вбити без суду, бож його як раба годували. Я не раб, мене годувати не будете, я сам годуватиму себе і дружину ось чим!

Тут князь ударив рукою по рукояті меча.

— Княже! — завважав старий Путята поважно, — знаю, що ти нас, мирних землян, не любиш і не слухаєш — добре! Але сивий волос шанувати є повинністю всіх, це закон прадідів, тому і ти повинен вислухати, що тобі говорять старці твого народу!

Княжі дружинники глянули на Святослава, бо сподівалися вибуху дикого гніву, перед яким так усі дрожали, але, о, диво! Князь опустив голову, потер чоло рукою і замовк.

— Правда твоя, батьку, — сказав по хвилині — говори, що знаєш, слухаю!

— Слухай, князю! В тебе щире, золоте, руське серце, а не грецька їдь, ні варязький камінь. Тому й сам знаєш, що тобі не грозить у нас доля Ігоря. Ти не Ігор, а твоя дружина — це по найбільшій частині таки наші діти та внуки. Це дає нам право бажати собі, щоб вони гинули для добра Руської Землі, а не лише для твоєї слави. Ти на полюддя не ходиш, нам ніяке діло до тебе, але наші діти гинуть із тобою, а їх вигодували ми. Не купили ми тебе, не купив ти їх. У тебе твоє право, у нас наше. Ось бачиш, — доки сидів в Ітилі хозарський каган,¹) зрідка лишень показувалися печеніги в наших степах. Розлетілися хозарські пастухи по східних пустинях, вигинули хлібороби та купці, лишився степ, а по тих степах гуляє орда. Ти сам, княже, не раз і не два переміг їх, та що з того? Той сам грім, що розбив Хозарську державу, отворив їм також ворота на Русь. Збагни отже своїм розумом, Святославе, що тобі робити. Не до князя оце кажу, лише до русина-полянина з Києва.

Святослав не відповів відразу бояринові. Він вдивлявся у простір очима вітхненого бояна, а далі почав:

— Болгарія, Переяславець, Дунай, золота Візантія — це рай! Коли я ішов на хозар, печенігів, вятичів, бажав я покорити їх вам на славу, і вони покорилися перед вами. Ви стали сильнішими від усіх народів землі, навіть від кесаря, бо й він дрожить перед нами у своєму теремі. Та тепер хочу іти туди і взяти собі болгарську землю, собі і вам. Це середина землі моєї. Там золото, срібло, паволоки, шовки, зброя, вино, а з Руси хліб, шкіра, віск, мід і челядь. Там вигода, достаток, соняшні поля і луги, світло і тепло, це волость Дажбога. А вам чималі бариші прийдуть із торгівлі в цих нових землях. Може ні? Тож я здобуду цей край, а за рік вернусь і покінчу з поганими, як покінчив з хозарами. Ну, що ж, Путято, вдоволнився?

— Чи ти, князю, підеш у Переяславець, чи тут залишишся, на це твоя княжа воля — відповів Путята, оминаючи пряму відповідь на запитання, — розваж лише, що ніякі багатства не заплатять за всю кров та сльози, що поллються з твоєї причини у степах і на Дунаї. Вкінці уважай, щоб, шукаючи чужої землі, своєї не втратив. Великою є людська злоба, а злі дорадники і рідну дитину уміють підцькувати на батька, або й одного рідного брата на другого. Ти, Святославе, могутній князь, такий, якого не було ще на нашій землі, та проте ти лише чоловік. Що буде діятися у твоїй землі, коли над тобою відправлять тризну? Хто вдержить у послуху болгар, хозар, вятичів? Твої сини навіть до Новгороду йти не хотять, бо їм задалеко... Тому не слід тобі ще чужих земель шукати, а зібрати власну в одну руку та злучити її, споїти як землі одної родини!

Князь стягнув брови і ждав видно нетерпеливо кінця промови Путяти. Коли старець скінчив, підняв руку на знак, що хоче говорити.

— Слухайте, Путято і ви, бояри, доки ще кров красить моє лице здоровям, доки Дажбог подає силу моїм раменам, а удар мого меча наче удар Перуна торощить ворожі черепи, доти не вірю, щоб з моїх рук могла випасти керма княжої влади. Мої сини та їх воєводи заступлять мене і світитимуть ворогам чи бунтівникам в очі мечем та пожежею. Вони творитимуть також у моєму імені правду людям на суді та приноситимуть жертви богам за себе та народ. Коли я вернусь, — не скоріше, — осяду у Києві і зроблю все те, чого хочуть від мене бояри. А покищо нехай той, якому по батькові нічого не належиться у спадщині, візьме землю, котрої ніхто не хоче... Володимире, ти будеш князем у Новгороді, а воєвода Добриня поможе тобі у правлінні, якщо не стане тобі умілости.

Володимир почервонів, його преґарні очі загорілися блиском. Він ступив два кроки вперед, здавалося, в першій хвилині, що кинеться на шию своєму татові. Та Добриня шепнув йому до вуха кілька слів і хлопець укляк у стіп батька, кладучи руку на меч, який Святослав держав у руці.

— Клянуся на Перуна, Велеса та всіх богів землі, води та повітря і на цей меч, оборону й опіку усіх, що шукають правди в життю, що доховаю віри князеві та слухатиму всіх його наказів. Рука моя та голова завжди будуть трудитися по волі його, доки не розділить нас Мара-Смерть!

Святослав поклав руку на кучерявій голові сина і підніс очі на небо мов у молитві. Гробова мовчанка панувала у зборі, навіть християни, яких було там кількох, мовчали, перейняті повагою хвилини. Здавалося, що над цею хлопячою головкою буяє невидно ґеній будучини, та ніхто не знав, що це ґеній будучини усеї Руської Землі.

¹) Каган — хан, володар; ця назва прийнялась опісля й у нас.

(Далі буде)

Пошукують

13856 Ева Вишивана, з д. Копорка, ЗДА — сестру Марію Копорку, що виїхала до Канади з Німеччини і в Канаді вийшла заміж.

13857 Марія Васік, з д. Муха, Канада — тіток Ганну, Марію та Катерину Муха, з с. Полянчин, пов. Ліско.

13858 А. Гриценко, Англія, с. Параски Гриценко, з д. Науменко, — дворідного брата матері Харжевського, з м. Літин, Винницької Області, що виїхав до Канади по першій світовій війні.

13859 Дмитро Лащук, Німеччина — брата Петра Лащука й сестру Анну Лащук, з с. Бучаки, пов. Коломия, що виїхали до Канади 1908 р.

13860 Розалія (Геленка) Глумик, зам. Кисенко, родом з Коломиї — Івана Довганюка, з с. Дідківці, що виїхав до Канади в 1935 р.

13861 В. Денисевич, Англія — Віталія і Надію Романюк, родом з Волині, що виїхали до Канади з Німеччини в 1950 р.

13862 Антін Борисенко, Англія — Гаврийла Блонського.

13863 Алексій Шевчук, Німеччина — Петра Куця з дружиною Ганкою, що виїхав до Канади в 1948 р. і Максима Мартинюка з дружиною Марусею, що виїхали до Канади з Волині в 1925 р.

13864 Петро Бойко, родом з Дрогобича, тепер у Німеччині — Вч. о. Чупея зі Стрия, Івана Козу з Малин Нижних і Стаха Лисака з Дрогобиччини.

13865 Катерина Фок, з с. Кречкова, тепер у Німеччині — Івана Щаву та односельчан з с. Кречкова, пов. Перемишль.

13866 Тетяна Партакевич і її син Василь, Аргентина — Федора Варченка, з с. Колодежі, пов. Луцьк на Волині.

Коли пишете за адресою до нас, не забудьте подати число, під яким поміщено пошукування і залучити свою жертву на видатки, звязані з веденням розшуків.

Писати на адресу:

Ukrainian Canadian Relief Fund
722 McIntyres Bldg.,
Winnipeg, Man.

КУПУЄТЕ ЧИ ПРОДАЄТЕ
ОГОЛОШУЙТЕСЯ
В "УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЯХ"

КОЖНА УКРАЇНСЬКА ДИТИНА В УКРАЇНСЬКІЙ РІДНІЙ ШКОЛІ!

Українська мамо й український батьку! Виконайте свій святий обовязок виховання своєї дитини. Пішліть свою дитину до української рідної школи і дайте їй змогу вивчити свою рідну мову, пізнати й защепити свою рідну традицію, звичаї, обичаї. Хай ваша дитина пізнає красу і багатство українських земель! Хай вивчить історію наших славних предків-дідів наших. Хай налюбується красою української пісні, танку, вишивки і т. д. Ці всі прикмети української культури разом із любовою до нашої Неньки-України защепить у душах і серцях вашої дитини кожна рідна школа при українських національно думаючих організаціях українців Канади. Одною з таких шкіл є і рідна школа при Українському Національному Обєднанні в Едмонтоні, у скороченні УНО, адреса: 10628-98 Стр. (вулиця).

Навчання в рідній школі при УНО в Едмонтоні зачнеться цього року у вівторок 7. вересня в год. 5-ій пополудні у власній домівці під вище поданою адресою. Всіх батьків, які вже минулих років висилали своїх дітей до рідної школи при УНО — Едмонтон, а зокрема тих батьків, які дотепер не висилали своїх дітей до ніякої української рідної школи міста Едмонтону, просимо записати свої діти на цей шкільний рік до рідної школи при УНО - Едмонтон. Записувати можна в канцелярії Філії УНО кожної середи, четверга і пятниці від год. 7-ої до 9-ої вечора, або телефоном на ч: 25246.

Учителькою рідної школи при УНО - Едмонтон буде п-і О. Янда, яка вже минулого року виявилась доброю мамою-виховницею і зуміла з'єднати собі пошану й любов своїх учеників та учениць, тому її праця в рідній школі увінчалась повним успіхом.

РІДНОШКІЛЬНИЙ КОМІТЕТ ПРИ ФІЛІЇ УНО В ЕДМОНТОНІ.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Мондер, Алта.

ЗІ СРІБНОГО ЮВІЛЕЮ ПОДРУЖЖЯ НА "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ"

П-во Антін і Марія Кітлярчуки з дітьми і внуками

В суботу 26. червня п-во Антін і Марія Кітлярчуки в Мондері, Алта, святкували 25-річчя свого подружнього життя. Рано о. парох Віктор Сорока ЧСВВ відправив у намірі ювілятів Службу Божу, підчас якої вони приступили до св. Тайн. Опісля поблагословив їх шлюб з нагоди 25-річчя.

Вечором того дня вся рідня, знайомі і приятелі несподівано з'їхались до дому п-ва Кітлярчуків, щоб ушанувати їх в той день. За старанням добрих жінок з родини приготовано велику вечерю. При столах засіли гості і рідня з далеких сторін. Господарем вечора був п. Михайло Царук.

По вечері п. Царук склав бажання ювілятам, відтак покликав різних промовців. Пан Йосиф Фляша склав привіт від сусідів і рідні. Опісля п. Андрій Корпанюк, тато ювілятки, побажав їм від себе і вручив дарунок. Ксеня Ранкин, донька ювілятів, що прибула з Торонта, склала привіт від дітей і вручила родичам теж гарний дарунок. Вкінці промовив о. В. Сорока, що, вказавши на заслуги п-ва Кітлярчуків, виніс многоліттєвіє. Крім гарного срібла (дарунок від усіх) п-во Кітлярчуки одержали багато особистих дарунків.

П-во Кітлярчуки є дуже добре знані в цій околиці. Вони гарно виховали троє дітей — Ксеню, Петра і Мирославу; вони беруть живу участь у громадському житті і виконують щиро свої обовязки супроти Церкви. Тому не дивно, що до них того вечора з'їхалось понад 100 приятелів.

Під кінець програми п. Михайло Царук згадав про "Українські Вісті" і перевів збірку, що принесла $8.00. Жертводавцям щира подяка, а шановним ювілятам бажаємо багато Божого благословення і дочекатися 50-річчя свого подружжя.

Приятелі.

Беверлі, Алта.

ХРЕСТИНИ У НОВИХ ПАРАФІЯН

Хрестини в родині — це важна подія. Вона вказує на те, що до родини прибула ще одна особа. Хрестини також важні для парафії. З охрещенням дитини парафія зростає на одного члена більше. Тим більше радіють з хрестин малі парафії, яким залежить на зрості й розвитку членства.

Недавно спровадились до Беверлі під Едмонтоном п-во Василь і Анна Данильчук, і от у суботу 17. липня хрестили свого новонародженого синка. Обряду хрещення і миропомазання довершив Всч. о. парох д-р П. Градюк у церкві св. Йосафата в Едмонтоні. Дитину до хресту тримали Марія Троско, Елик Луцик, Марія Сапків і Петро Пазюк.

П-во Данильчуки замешкали в Беверлі при 4602-122 Евню. Правда, не у своїм домі, але можна сподіватися, що вони таки набудуть власний дім та осядуть тут напостійне.

На гостину після хрестин зібралося в мешканні п. Данильчуків велике число родини, серед якої замітнішими були: бабуня новоохрещеного (по татові) і дідуньо(по мамі). Мама дитини, з дому Пазюк, походить зі знаної родини з кольонії Стрий, де п. Пазюк довгі роки присаутував у церкві при відправах. За доброю вечерою і при милій розмові присутні ані не спостерігали, що вже приходив вечір. Останні промінчі сонця використали на те, щоб зробити памяткові фотографії новоохрещеного, родичів, кумів, священика і всіх гостей.

Під кінець забрав слово о. П. Градюк, що вказав на велику подію в родині, на обовязки родичів і кумів, а також просив присутніх, які так щиро в цей день веселились, не забувати про дорогу родину п. Данильчуків на всі дні їх життя. На заклик промовця один з кумів провів збірку на "Українські Вісті", яка принесла $6.35. Новоохрещеному і родичам многая літа!

Приятель.

Гайнс Крік, Алта.

З ЖИТТЯ В НАШІЙ ПАРОХІЇ

Наша парохія в містечку Гайнс Крік, в окрузі Піс Ривер, має коло 20 родин-членів, що належать до своєї церкви. Половина з них живе в місті Гайнс Крік, решта на фармах. Богослуження у своїй церкві маємо тільки раз у місяць (кожної другої неділі в місяці). Обслугує нашу громаду Всч. о. П. Мойсюк, парох Меннінг і околиць.

Праця в нашій парохії задовільна. Кожного року в день празника церкви (неділя Всіх Святих) жіноцтво нашої парафії влаштовує обід і пікнік, що крім членських вкладок є головним джерелом доходів нашої громади. В цей день з'їжджається до нас велика кількість гостей з цілої округи, щоб взяти участь у Богослуженню і потім провести весело час.

Наша парафія існує вже кільканадцять років і за цей час витворила у себе кілька добрих звичаїв, які гідні похвали. Наприклад кожного року парохіяни Гайнс Крік в особливий спосіб святкують "День Матері". В цей день по Богослуженню збирається вся громада, щоб зробити несподіванку найстаршій віком жінці-матері. Крім бажань і вручення квітів підносять для тої матері дарунок, куплений цілою громадою, часто дуже коштовний. Крім цього жінки привозять зі собою заздалегідь приготований обід, в одному моменті застелюють столи і кладуть на них різнородні страви. Гостинність протягається часто до пізного вечора. При таких нагодах не забувають про рідну пресу. З нагоди цьогорічного "Дня Матері", коли то вшановано спеціяльно п-ю М. Летавську, зібрали $5.10 на "Українські Вісті".

Одним з передових членів нашої парохії є кваліфікований ще з краю дяк, п. С. Сіканда. Йому треба завдякувати гарний спів у нашій церкві. Це людина, що трудиться при церкві і в громаді від самого початку заснування парохії. Підчас Богослуження всі чоловіки і жінки за його проводом гарним мелодійним співом величають Творця. Багато разів п. Сіканда помагає своїм співом також сусіднім парохіям, куди радо його запрошують при всяких більших нагодах. Посвячення іконостасу в Гочкіс і "День Піонера" в Норт Стар, хоч ці місцевості віддалені півтора сотні миль, не могли обійтися без п. Сіканди, який взяв активну участь в обох торжествах.

За лад і порядок у нашому Божому домі старається неструджена і дбайлива старша сестриця п-і Буяр. Ця жінка гідна справді похвали. До передових жінок парохії належать також пані: Г. Федорець, Л. Граб, М. Сирник, К. Шлишак, Долинські й інші.

Великим осягом нашої громади є збудування нової резиденції для священика. Також недавно рішено на мітингу, щоб у найближчому часі взятися до будови нової і більшої церкви. Ми певні, що з Божою поміччю і жертвенністю всіх парохіян у Гайнс Крік буде довершене і це велике діло.

Свій.

Ґлендон, Алта.

З ПОМИНОК НА ДОБРІ ЦІЛІ

По втраті дорогої особи найближча родина обіцяє не забути про покійника. Але буває і таке, що мовкнуть звуки пісні "Вічная память", і з ними гине також память про покійника. Зникає незабаром також і могила, бо земля осідає, заростає травою... Не до таких належить родина бл. п. Матвія Пшика — вдова Текля, син Ілько та невістка Анастасія з Борівців. Гріб їх мужа і батька враз із місцем для цілої родини обведений огорожею і старанно удержаний. Кожного року в роковини смерти відправляється поминальне Богослуження, а часто після нього буває і поминальний обід.

У четвер 5. 8. ц.р. відбулася також поминальна Служба Божа і Парастас за покійного Матвія, а потім обід на фармі. В часі обіду переведено збірку, з якої призначено для "У. В." $5.00. Жертводавцям щира подяка. Бл. п. Матвієві Пшикові хай дасть Господь вічний спокій, а родина покійного памятатиме і в майбутньому про свого мужа, батька і діда та збереже про нього вічну память.

Саскатун, Саск.

ВЕСІЛЬНІ ДЗВОНИ

П-во Василь та Ірина Ковалюки

В суботу 19. червня ц. р. відбулося гарне весілля п. Василя Ковалюка з панною Іриною Папірний у катедрі св. Юрія в Саскатуні. Молоду пару звінчали Всч. оо. І. Олійник і В. Івашко. Було присутніх коло 300 гостей. Вечеря відбулася при гарно удекорованім столі в залі під катедрою. Господар весілля п. П. Колншір привітав гостей та молодих і сказав кілька слів про молодого п. В. Ковалюка, який 6 років тому прибув до Саскатуну зі скитальщини. Від перших днів свого прибуття п. Ковалюк постійно працював при парафії св. Юрія, як аматор виступав часто на сцені в різних представленнях, часто деклямував підчас святочних виступів та брав участь у церковнім і світськім хорі. Був прикладом для інших. Згадав господар і про п-ну Ірину Папірний, яка так само приїхала зі скитальщини з родичами й замешкала в Йорктоні. Всч. о. Олійник побажав молодятам усього доброго, а п. П. Сірко склав побажання молодим від співацько-аматорського гуртка при катедрі. Потім п. П. Малко сказав кілька повчальних слів для молодих і зложив їм побажання. Дружба, п. П. Колншір, виніс многоліттєвія для молодих, яке гості гучно відспівали. Вечерю закінчено молитвою і гості перейшли до дому Просвіти, де при добрій музиці забавлялися пізно в ніч.

Нашим звичаєм гості обдарували молодих гарними дорогими дарунками і грішми. Між гістьми була близька рідня молодого з Едмонтону, п-во Близнюки і п. Н. Ковалюк.

Пізно вніч гості розходилися з галі та прощались з молодими, які дякували їм за гарні дарунки, що їх одержали на початок свого спільного життя.

На другий день в неділю п. П. Ковалюк, брат молодого, запросив близьку рідню та деяких односельчан до себе на обід. При цій нагоді п. Малко попросив скласти жертву на пресовий фонд "Українських Вістей" і перевів її з п. В. Будзом. Зібрано $16.70. П. П. Колншір проголосив збірку й подякував гостям за жертву від "Українських Вістей". Гості ще раз мали нагоду побажати молодим доброго, щасливого подружнього життя та подякували п. Петрові Ковалюкові за добру гостину. П-во молоді Ковалюки від себе подякували всім, що багато причинилися до успіху їх весілля.

Новоженцям п-ву Василеві й Ірині Ковалюк бажаємо многих літ!

Гість.

Нипавін, Саск.

ПРОЩАННЯ П-ВА ДЕРКАЧІВ

Вечором 13. червня з'їхалась численна родина, сусіди і приятелі, щоб попрощати п-во Славка і Ганю Деркачів з їх виїздом до Саскатуну. Церемонія відбулася в українській католицькій парохіяльній галі, де зібралося досить гарне число людей. П-во Деркачі ще молоді люди, але причинились багато до зросту нашої парохії своєю щирою працею і щедрими грошевими жертвами. Вони обоє брали живу участь у всіх парохіяльних організаціях і їх довший час вибирали до управи. П-во Деркачі продали свою фарму і переїхали на постійний побут до міста Саскатуну.

Вечір відбувся при заставленім смачними перекусками столі. Пан Микола Ґулька, рідний вуйко п-і Деркач, подякував їм обоїм за їх працю і побажав їм зажити щасливо на новім місці та вручив гарний дарунок від всіх людей. Потім п-і Ілляш, рідна сестра п. Славка Деркача, в гарній промові подякувала п-і Деркач від жіночого товариства і вручила дарунок від того Товариства. На закінчення п. М. Ґулька сказав ще кілька щирих слів і відспівано "Многая літа".

По перекусці була забава з музикою, а коли люди весело забавились, п. М. Ґулька попросив ще до збірки на "Українські Вісті". Збіркою зайнялись п. Семен Дубик і п. Адам Пушкаренко. Зібрано на фонд "Українських Вістей" $8.50, за що всім жертводавцям належиться подяка, а п-ву Деркачам бажаємо всього найкращого в Саскатуні.

Присутній.

Борщів, Алта.

ПОХОРОН ПІОНЕРА

22. квітня ц. р. помер у 68. році життя бл. п. Стефан Возний, що походив зі села Тудорів, пов. Гусятин. До Канади приїхав ще 1910 року і жив в останніх роках свого життя в околиці Борщева, Алберта. Пок. Стефан на кілька днів був поїхав до Едмонтону до свого сина, щоб мати ліпшу нагоду лікуватися в лікаря. Аж нараз прийшла вістка до Борщева, що Стефан Возний помер. Залишив він у смутку жінку Марію, трьох синів і дві доньки та пять внуків. Похорон покійного відбувся в борщівській церкві.

Бл. п. Стефан Возний

По похороні всі учасники перейшли до Народнього Дому, де була перекуска. Підчас перекуски зібрано на "Українські Вісті" $11.15. Жертводавцям щира подяка, а покійному Стефанові вічна память!

В. Р.

Саскатун, Саск.

ІМЕНИНИ ВСЕЧ. О. ПАРОХА ІВАНА ОЛІЙНИКА

В дні св. Івана зібралося в авдиторії катедри св. Юра в год. 8.30 вечора понад 200 парохіян, як також представники поодиноких організацій при парохії, щоб скласти іменинові бажання свому парохові, Всч. о. Іванові Олійникові. Коли о. парох прибув до авдиторії, його привітали присутні рясними оплесками і відтак по молитві господар цього вечора п. Петро Колншір пояснив зібраним ціль сходин.

По смачній перекусці, яку приготовили пані з місцевої організації Ліги УКЖ, почалися привітальні промови, що їх виголосили: п. Петро Колншір, Всч. о. Юліян Габрусевич, парох Вонди, п. Т. Баран і п-і Замулинська, яка вручила Всч. о. Олійникові гарний дарунок від усіх присутніх. Всі промовці підкреслювали заслуги о. пароха за майже один рік ревної праці в парохії та його щире зацікавлення всіми проявами парохіяльного життя. Всч. о. Олійник своєю скромністю, своєю жертвенною працею, своїми щирими порадами та вмілим проводом парохією зумів за короткий час свого побуту в Саскатуні з'єднати собі пошану, довіря і любов своїх парохіян. Всі промовці бажали о. Олійникові в дні його імени всього найкращого, а передовсім доброго здоровя та витривалости в праці для добра парохії. На внесок п. Петра Колншіра присутні відспівали Всч. о. Іменинникові "Многая літа".

На закінчення промовив о. парох, дякуючи за таку милу несподіванку. У своїй довшій промові о. Олійник поділився з присутніми своїми спостереженнями з праці в парохії св. Юра в Саскатуні і підкреслив, що головно завдяки щирій та жертвенній праці всіх парохіян наша парохія йде постійно вперед не тільки під оглядом релігійним, але також і національним, та просив, щоб та співпраця й жертвенність не остигали, бо парохію жде ще велика праця не тільки в її розбудові, але також у вихованні молодого покоління на свідомих та здисциплінованих членів нашої Церкви й української громади.

П. Петро Колншір подякував паням з Відділу ЛУКЖ за прикрашення авдиторії, за гарне накриття столів, а також за смачну перекуску і відтак на його заклик переведено грошеву збірку, з якої $8.00 призначено на "Українські Вісті".

Т. Б-н.

Фрейнс, Алта.

ВЕСІЛЬНІ ДЗВОНИ

В місяці червні ц. р. відбулося в місцевій церкві Пресв. Євхаристії вінчання п. Миколи Грицуня, сина Андрія і Катерини ур. Сабат з Донатвил, з панною Анною Грицунь, донькою бл. п. Панька і Емілії з Годзіцьких у Фрейнс. До св. Тайни подружжя молодята прикладно приготовились св. Тайнами покаяння і Пресв. Євхаристії, а в день вінчання о. парох відслужив св. Службу Божу в намірені молодят. Опісля їх звінчав, при чім виголосив тепле слово про вагу християнського подружжя та бажав молодятам Божого благословенства. Багата весільна гостина при великім числі гостей відбулась у місцевій галі. Промовляв о. парох і інші гості з бажанням всього добра молодятам. З переведеної збірки призначено $6.80 на "Українські Вісті". Жертводавцям щира дяка, а молодятам многих літ!

Гість.

Ст. Майкел, Алта.

25-РІЧЧЯ ПОДРУЖЖЯ П-ВА ЛАМАШІВ

П-во Андрій і Анна Ламаші

В неділю пополудні 20. червня прибули несподівано до дому п-ва Андрія і Анни Ламаш їх діти, члени родини, численні парохіяни і гості, щоб привітати їх з 25-річчям їхнього подружжя. Господарем несподіванки був п. Стенлі Багрій, що привітав щирими й гарними словами ювілятів та пригадав, як то вони 25 років тому ставали під вінець та основували своє гніздечко в тій самій хаті, в якій зібралося так багато гостей. Далі шан. промовець погратулював ювілятам, прикладним нашим громадянам, що так гарно виховали своїх дітей, та бажав їм дочекатися потіхи зі своїх синів і доньок, внуків та правнуків, як теж дочекатися святкувати в доброму здоровю золотий ювілей свого подружнього життя. Після відспівання гучного "Многая літа" п. С. Багрій покликав до слова дальших промовців: п. Матвія Гринева і дружбу п. Петра Палцата, далі п. Йосифа Сагана і його жінку Катерину, колишню дружку ювілятки, вкінці свата Теодора Залузу та його жінку, що всі підносили гарні прикмети обоїх п-ва Ламашів і складали їм сердечні бажання. Вітали своїх родичів з їх ювілеєм також їх діти: найстарший син Йосиф з Торонта (листовно) та Петро і Михайло (обидва в Ст. Майкел), як теж обидві доньки: Марія зам. Галуза і ще незамужня Геня.

Після гарного прийняття господар несподіванки п. С. Багрій попросив зібраних до збірки на "Українські Вісті" і зібрав $13.75. Жертводавцям щира подяка, а п-ву Ламашам бажаємо прожити вдоволено і щасливо ще багато літ.

Свій.

Едмонтон, Алта.

ПРОЩАННЯ П-ВА ГОРНОСТАЇВ

В неділю 25. липня ц.р. приятелі, сусіди та знайомі влаштували несподіванку п-ву Горностоям, що переселися з Північного Едмонтону до новонабутої хати в середмісті. Несподіванкою зайнялися пп. Левицькі і Дацишини при допомозі інших приятелів родини Горностаїв. На несподіванку зійшлося поважне число людей. Після молитви промовив о. парох, який попрощав п-во Горностаїв від парохії та подякував їм за співпрацю й поміч у парохії, бажаючи на новому місці всього добра. Промову закінчено многоліттєвієм. Опісля промовляла від сусідів та приятелів п-і М. Левицька, яка передала п-ву Горностаям дарунок від усіх прихильних — гарний столик на каву. Подякував усім щиро зворушений п. Г. Горностай. Опісля п. Д. Левицький попросив присутніх до збірки на "Українські Вісті". Збірку перевів п. Крупник. Зібраних 12.20 дол. передано на "Українські Вісті".

П-во Горностаї походять з Любіня Великого біля Львова. П. Горностай приїхав до Канади перед двадцяти роками і 16 років тому спровадив свою родину. Ввесь час п-во Горностаї проживали в Північному Едмонтоні, де мали власну хату та гарний город. Тепер на старші літа перейшли жити до середмістя. Вони мають двоє дітей, сина й доньку.

Вся родина Горностаїв спокійної та приязної вдачі, жила в гарних взаєминах з усіми сусідами та має багато приятелів. П-во Горностаї були добрими парохіянами парохії Пресв. Євхаристії. Бажаємо п-ву Горностаям всього добра та многих літ на новому місці.

Сусіди.

Південний Едмонтон, Алта.

З НЕСПОДІВАНКИ НА "У. В."

В четвер 12. серпня ц. р. гурт приятелів і добрих знайомих прибув несподівано до дому п-ва Юрія і Анни Трохимчук при 11438 - 76 Евеню в Південнім Едмонтоні, щоб привітати їх з нагоди недавнього їх вінчання. Цю несподіванку зорганізували пані Романюк, Синявська і Муха. Після привіту і бажань, виголошених п. Шевчуком, присутні в числі коло 25 осіб відспівали п-ву Юрієві й Анні Трохимчук "Многая літа", а п-і Романюк вручила їм дарунок від усіх гостей. Зворушені такою несподіванкою подякували обоє новоженці за память і дарунок усім прихильним. З цієї нагоди зібрано на "У.-В." $4.00. Жертводавцям щира подяка, а п-ву Трохимчукам бажаємо прожити в щастю і здоровю много літ.

Сусід.

Стівстон, Б. К.

З ПОМИНКІВ НА "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ"

15. липня ц. р. минули два роки від дня смерти бл. п. Анни Данилюк. Два довгих роки минули, але родина не забула про свою дорогу дружину й улюблену маму. Вона знає, що найцінніший дарунок, яким можна обдарувати померлого, це св. Літургія.

24. липня ц. р. місцевий парох Всч. о. В. Мартиник відправив поминальну Службу Божу і Панахиду в намірені покійної. По Службі Божій родина і сусіди зійшлися на обід до дому п. Онуфрія Данилюка. Між присутніми були гості, які прибули зі Сурис, Ман., п-во Михайло і Ксеня Чоецькі, дуже добрі і давні приятелі п-ва Данилюків.

По обіді проголошено з цієї нагоди збірку на "Українські Вісті", яка принесла $9.00. Щира подяка жертводавцям, а покійній хай буде вічна память!

Калґарі, Алта.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ П. ПАВЛА КОЗІЦЬКОГО

З нагоди 65-ліття п. Павла Козіцького, як також з нагоди закінчення довголітньої праці на залізній дорозі (СПР), його рідня, приятелі і знайомі влаштували йому несподіванку 17. липня. Головним ініціятором улаштування вечірки був брат соленізанта п. Гр. Козіцький, але рук і заходів до влаштування вечора доложила вся рідня Козіцьких, одна з найчисленніших українських родин у Калгарах. Вони то разом з запрошеними приятелями, знайомими і гістьми влаштували смачну перекуску. Присутні зложили соленізантові щирі бажання та на його честь відспівали многоліттєвіє. Співаючи українських народніх пісень, всі провели мило спільний вечір. На заклик господаря вечірки п. Гр. Козіцького п. Ол. Мостовий у коротких словах підкреслив, що соленізант вечірки п. Павло Козіцький, помимо довголітнього побуту в Канаді, заховав рідні традиції і є добрим членом нашої української католицької громади. Промовець ще раз побажав соленізантові всього найкращого в імені всіх присутніх, подякував усім, що причинилися до влаштування такого милого вечора, заінтонував "Многая літа", яке всі грімко відспівали і вручив п. Павлові Козіцькому гарний дарунок від усіх присутніх, а на закінчення візвав присутніх, щоб зложили добровільну жертву на "Українські Вісті". Збірка принесла $7.00. Опісля гості забавлялися ще довго при звуках оркестри. Гостям-жертводавцям щире спасибіг, а соленізантові п. П. Козіцькому многая літа!

Гість.

Ґлендон, Алта.

ЗОЛОТИЙ ЮВІЛЕЙ ПОДРУЖЖЯ П-ВА ПАВЛА Й АГАФІЇ ШКЛЯНКА

4. серпня ц. р. п-во Павло й Агафія Шклянка запросили всіх членів українсько-католицької парохії, як і своїх сусідів та знайомих, на благодарственну Службу Божу. На Службі Божій ювіляти приступили до св. Причастя враз зі своєю одинокою тут у Канаді внучкою Анною.

По Богослуженню відбулася гостина в тутешній галі. Всч. о. М. Ґураль по промові до ювілятів вручив їм дарунок від зібраних гостей та від родини і провів грімке "Многая літа".

Підчас гостини присутні гості зложили на українську пресу $6.30, з чого $3.15 призначено на "Українські Вісті".

Південний Едмонтон, Алта.

НЕСПОДІВАНКА В ДОМІ П-ВА ІВАНА Й АННИ РАФІВ

П-во Іван і Анна Рафи

В суботу 31. липня ц. р. дім п-ва Івана й Анни Рафів у Південному Едмонтоні наповнився великим числом осіб, які влаштували їм несподіванку з нагоди спровадження їх до нової хати. В часі смачної вечері п. Орест Бучковський побажав молодим п-ву Рафам всього добра в їхній новій хаті та вручив їм подарунки: від всіх гостей велику стоячу лямпу, а від родичів обоїх, п-ва Івана і Ксені Рафів і-п-ва Гната і Єлисавети Маласюків, гарне умеблювання їдальні (стіл і 6 крісел). Опісля промовляли п. М. Бакай, учитель Петро Рафа, брат господаря хати, і С. Ґрох, який знає родину п-ва Рафів ще з Галичини, бо в їх родинному селі був управителем школи і між іншим був першим учителем п. Петра Рафи.

Пан С. Ґрох оповідав, що п. Іван Рафа, батько господаря хати, був одним з найбагатших господарів у селі Піскоровичах і брав живу участь у громадському житті свого села. Його односельчани дуже цінили його енергію і вибирали його на найвищі громадські становища. Між іншим він був радним у громаді та предсідником місцевої Шкільної Ради. Завдяки його співпраці з управителем школи засновано в Піскоровичах читальню "Просвіти", хор та аматорський гурток. Коли п. І. Рафа в 1930 р. приїхав до Канади й осів в Едмонтоні, то першою його журбою було дати своїм дітям відповідну освіту. Його старання в цьому напрямі увінчались успіхом. Обидва його старші сини покінчили університет в Едмонтоні. Найстарший Петро покінчив філософію і є тепер управителем (принципалом(середньої школи, а другий, Іван, спричинник цеї несподіванки, закінчив факультет агрономічний і тепер займає високе становище домініяльного інспектора агрікультури на цілу Алберту. В часі минулої світової війни молодий Іван Рафа був у канадійській фльоті на японському фронті. Молодші діти п-ва Рафів є ще в школі. Всі вони виховані в національному й релігійному дусі і прекрасно говорять по українськи. За це належиться їхнім батькам велике признання. В цьому моменті залунало в хаті спонтанно грімке "Многая літа" на честь п-ва Рафів та їх дітей.

Опісля забрали слово молоді господарі п-во Іван і Анна Рафи, які із зворушенням подякували присутнім за вислови симпатії до них. Спеціяльну подяку висказали вони п. О. Бучковському, п. М. Пушилові та його синові і своїм родичам, які найбільше допомогли їм при будові цеї хати. Відтак промовляли ще родичі молодих п-ва Рафів, які побажали своїм дітям від себе багато щастя в новій хаті та подякували всім гостям за щирість і симпатії до їхніх дітей.

На закінчення офіційної частини цієї несподіванки п. Петро Жовнір зробив заклик до збірки на "Українські Вісті", яка принесла $10.00.

Опісля прийшла до слова запрошена оркестра, при звуках якої гості забавлялися до пізної ночі.

С. Ґ.

УКРАЇНСЬКА КРАМНИЦЯ

Продаємо й шиємо на міру мужеське убрання і плащі, продаємо краватки, скарпетки й взагалі всяке мужеське одіння.

Коли в Едмонтоні, заходьте до нашої модерної крамниці!

College Clothes (Alberta) Limited

Іван Кривко й Орест Сацьків — власники.

10456 Jasper Ave., — EDMONTON, ALTA. — Phone 24363

HANDY BAKERY

це єдина українська пекарня в Едмонтоні, що пече всякий хліб, булки, паї і т. п. — Приймає замовлення на весільні й уродинові кейки. — Наше печиво є високої якости.

HANDY BAKERY

Семен Ґреґорет, власник

8660-118 Av., Edmonton, Alta

Phone — 74842

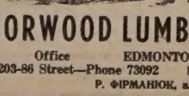
МОДЕРНЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ

виконує портрети, весільні знимки, великі групи, фотокопії. Крім цього викликує фільми та виконує першорядні кольорові роботи.

ALDERSON PHOTO STUDIO

ІВАН ЮРКІВ, власник.

10269 - 97 St. — EDMONTON, ALTA. — Phone 22829



Все Потрібне для Будови

По Умірковаsuccessфіній Ціні

Дістаньте в Своїм Складі Будівельного Матеріялу

NORWOOD LUMBER COMPANY

Office EDMONTON Yard and Factory

11203-86 Street—Phone 73092 8201-114 Ave.—Phone 71659

Р. ФІРМАНЮК, властитель.